

La

Han surgido  
El Sr. Chapaprieta, ha  
sor de la nivelación ha  
to útil con el cual prepa  
todas sus esperanzas, y a  
lidad económica de España. P  
arrancarlo del Parlamento en d  
una voz que los defienda y un voto  
lanje.

La ley de Restricción es o puede ser un  
gos dobles, dietas copiosas, gratificaciones innecesarias  
considera absolutamente necesario ese saneamiento que  
terreno para poder caminar después con desembarazo. Las  
tienden que es necesario ese saneamiento que el Ministro pide  
atreve a poner en duda que hace falta medidas radicales, pero  
llega el momento y hay que emplear el bisturí para sangrar en la carne  
viva de tanto interés en peligro, todas aquellas conformidades se disipa  
pan y por encima de ello prevalece la defensa de la futura víctima. España  
es un país en que la clase media, que constituye el gran núcleo social  
español, tiene como máxima aspiración el destino del Estado. Ultimamente,  
unas oposiciones a la Dirección General de Seguridad daba la  
cifra sintomática y terrible de 15.000 instancias. En cada familia hay uno,  
dos o tres individuos que toda la ilusión de su vida es incrustarse en un  
escalafón. Por eso, lo que quiere el Sr. Chapaprieta, resulta difícil de llevar  
a la práctica.

Creemos, que a pesar de todo, el buen sentido se impondrá y el Gobierno  
hará uso de su autoridad respecto de la mayoría parlamentaria, para que  
esa ley que el ministro considera indispensable no quede atrancada y se  
emplace de por medio las vacaciones legislativas sin haberla sacado a flote.  
Entre los proyectos que una vez aprobados los presupuestos el Gobierno  
quiere lograr en esta etapa, figura este del Sr. Chapaprieta. Acaso sea el  
que más ruido produzca y el que más polémicas encienda. Nos parece  
interesante anticiparnos a su tramitación que ha de ser interesante, poniendo  
de manifiesto esta primera impresión alrededor de las dificultades que han  
surgido cuando llega el momento de discutir la operación quirúrgica que el Sr.  
Chapaprieta quiere hacer.

CASARES.

## El maquinismo en la Agricultura y en las demás industrias

Tenemos sobre el maquinismo un criterio especial, que disiente de los extremos de ideas que hay sobre él: algo ecléctico: ni creemos que sea tan perjudicial como dicen sus enemigos, ni tan conveniente como pretenden sus defensores. Una acertada coordinación de trabajo, en la que se sustituya el personal sobrante por el empleo de las máquinas, por el personal necesario para hacer las máquinas, creemos que podrá solucionar o al menos simplificar el problema.

Pero no es esta la ocasión de exponer detalladamente nuestra idea. Hay que atenerse al momento actual y en él hemos de referirnos de un modo concreto, a la última disposición del Ministerio de Agricultura, por la cual no puede emplearse en el manejo de las máquinas agrícolas, más del 50 por 100 de los obreros disponibles para estos trabajos en cada localidad.

Ya sabemos que la Agricultura, apesar de ser la industria básica española—y quizá por ello mismo—es la cenicienta de las industrias, pero estimamos que la disposición, de no tener carácter general, no es justa.

Y ella nos recuerda un cuento que no por ser conocido, hemos de dejar de repetir aquí porque es de exacta aplicación.

Cuentan que una vez muerto un hombre, algunos herederos se pusieron de acuerdo con el escribano, para que supusiese que aun vivía el que había de figurar como testador, a cuya cabeza habían atado un cordel disimulado, para que tirando oportunamente de él, la cabeza hiciese movimientos afirmativos o negativos. Dispuestas así las cosas, el escribano fué preguntado:

¿Deja usted a Fulano tal cosa? La cabeza afirmaba que sí.

¿Deja usted a Mengano tal otra? Lo mismo.

Y así se fué siguiendo, hasta llegar a las preguntas referentes a los que habían de ser excluidos por el truco ideado, a cuyas preguntas sobre mandas y legados contestaba la cabeza que no.

Pero sin duda el cordel estaba mal disimulado, o creyeron todos que el reparto iba a ser equitativo, y al ver que no era así, uno de los

perjudicados, encarándose con el Escribano le gritó:

«Oiga usted señor Escribano, aquí o se «jala» para todos o no se «jala» para ninguno».

Sin discutir, si es o no beneficiosa o conveniente, hemos de decir que por lo menos no es justa.

Si se aplica esto a Agricultura, debe aplicarse a todas las industrias—quizá ello sería una de las soluciones del problema del paro—en las que acaso es más necesaria una resolución análoga. La Agricultura necesita una rapidez en las operaciones de recolección y aún en las de laboreo que no exige otras industrias. El trigo hay que segarle y trillarle en tiempo oportuno y fijo pues sino se hace se perjudica al producto, mientras que la mayor parte de los demás productos industriales lo mismo pueden producirse en un tiempo que en otro.

En la Agricultura, además el obrero que acaba un trabajo, empieza enseguida otro: de la semenera a la recolección, de esta al laboreo...

En las demás industrias el obrero hace casi siempre lo mismo y por tanto el momento es indiferente.

Acabamos de visitar una industria elemental—la de fabricación de botes para conservas—en la que antes empleaban diariamente 40 ó 50 obreros en trabajo a mano y ahora con 3 se hace no el mismo sino más trabajo.

Pueden y deben, pues, los ministros de Trabajo y de Industria imitar al de Agricultura, si se cree conveniente esa restricción de maquinismo y sinó como el del cuento se ha de decir:

«O se «jala» para todos o no se «jala» para ninguno!

Fernando RUIZ FEDUCHY

**GRATIS, absolutamente GRATIS**

**FORMULA SECRETO** preparación eficazísima, inofensiva, maravillosa Champoining que vuelve al color primitivo los cabellos sin tintes ni mixturas peligrosas a todo el que solicite del Apartado, 10.040 MADRID

LA

El sesenta por ciento de las viviendas de Madrid son insalubres. Esto debieran saberlo los que abandonan provincias para venir a esta capital. Madrid, produce por eso un terrible contingente de tuberculosos, pese a lo sano de la meseta en que se asienta, no obstante su climatología extrema. ¿Porqué en Madrid es insalubre la vivienda? Por varias causas. Es la primera de todas una causa social y de ella tienen la culpa los dueños de solares y los especuladores en terrenos. Si el Ayuntamiento en vez de gravar con impuestos la edificación, esto es al capital y a las mejoras del suelo, se limitase a gravar al suelo únicamente, no habría solares baldíos, aumentaría la oferta, bajarían de precio como consecuencia y las edificaciones podrían ser más holgadas y más económicas.

Otra causa que guarda estrecha relación con la que expuesta dejamos, es la existencia de «cuartos» interiores. Aquí se le denomina cuarto no a un salón o a una alcoba, sino a toda una vivienda familiar, a un piso que dicen no con mayor propiedad en otras partes. Pues bien: cuando el solar tiene más fondo que anchura, da lugar a dos clases de viviendas, y no es preciso señalar que se llaman interiores las que no dan a la calle, y las que caen al fondo del solar y dan a un angosto patio que generalmente es un tubo abominable.

Estas viviendas interiores en las que nunca penetra la luz del día y no digamos del sol, son infinitamente más perniciosas para la salud que en esas casas rurales en las que las personas conviven con los animales, pero a las que bate el aire y el sol por los cuatro costados. La vivienda interior debiera estar abolida en lo absoluto por una sola cosa: lo criminal. Otra causa de la insalubridad de la vivienda en Madrid, es el trazado

ciencia y tradición. En los callejones y estancias estrechas, hay que oír el ruido que las viviendas entonces más amplias que ahora; es decir que se construyan viviendas anti-higiénicas por la ignorancia y anarquía que presidió los trazados de las calles, más no porque la especulación mercantilista ni la explotación llegase a extremos tan inhumanos como actualmente.

La otra causa, finalmente, es la carencia de un extrarradio capaz de poner remedio a esta vivienda insalubre. En todas las grandes ciudades en donde ha habido como hay aquí un grave problema de la vivienda, se han constituido Compañías urbanizadoras del extrarradio que hacían un buen negocio con la venta de solares. Pero esas compañías antes de proceder a la venta y propaganda del solar, trazaban las calles, parques y avenidas; hacían el alcantarillado e instalaban el agua, la luz, el teléfono y dotaban a la futura ciudad de buenas vías de comunicación. Con todo esto y no cargar la mano en demasía en el precio de los terrenos y en las condiciones de pago, se realizaban en todas partes muy saneados negocios. Aquí esas actividades están inéditas. El ensanche de Madrid se debe a la iniciativa individual, al obrero o al pequeño burgués que con sus ahorros se compra un terrenito y edifica una casa como puede o le parece. Cuando son muchas las casas y después de que sus habitantes han pasado varios lustros sin agua, ni retrete y calándose en agua hasta los muslos en invierno, entonces se fija el Ayuntamiento en que ha surgido un nuevo barrio, aunque mejor parezca un aduar.

¿Negocios? Sobran negocios en España. Pero falta organización y buen sentido.

Juan de ROCA.

**ENFERMEDADES RESPIRATORIAS**

**DR. SALVADOR ALMANSA**

**DIRECTOR POR OPOSICIÓN DEL DISPENSARIO ANTITUBERCULOSO CENTRAL DEL ESTADO**

**MÉDICO DE SANIDAD NACIONAL**

SAGASTA. 2.  
(PRINCIPAL)

DE 4 A 7.

**MÁLAGA**

**EL MAYOR STOCK EN MAQUINAS DE ESCRIBIR**

**MAS, BERNAOLA Y C.ª L.ª**  
**CEUTA-TETUAN**

**Venta - Cambio - Reparaciones**



«Darro» «Turia»  
 Marsella, Barcelona  
 Cádiz, Casablanca, Las  
 manteniendo carga a flete corrido  
 de Ceuta para Cádiz y esca-  
 los buques excelentes condiciones  
 y reducido para automóviles de turismo.

Hoteles y **Viuda de Samuel Salama**  
 Informarán: **Galán, 20 CEUTA Teléfono, 103**

**Tetuan**  
 Mayo de 1932

	M. 32	M. 34	C. 2
Sal.			16'50
Lig.			16'54
Sal.	8'25	12'00	16'55
Lig.	8'32	12'07	17'00
Sal.	8'33	12'08	17'01
Lig.	8'43	12'18	17'10
Sal.	8'44	12'19	17'11
Lig.	8'49	12'24	17'15
Sal.	8'51	12'25	17'16
Lig.	9'01	12'34	17'24
Sal.	9'03	12'35	17'25
Lig.	9'23	12'54	17'43
Sal.	9'24	12'55	17'44
Lig.	9'43	13'14	18'02
Sal.	9'44	13'15	18'03
Lig.	10'01	13'32	18'20

	C. 1	M. 31	M. 33
Sal.	8'10	12'20	17'45
Lig.	8'24	12'34	18'00
Sal.	8'25	12'35	18'02
Lig.	8'43	12'53	18'22
Sal.	8'44	12'54	18'23
Lig.	9'03	13'14	18'42
Sal.	9'04	13'15	18'43
Lig.	9'13	13'25	18'52
Sal.	9'14	13'26	18'53
Lig.	9'18	13'31	18'58
Sal.	9'19	13'32	18'59
Lig.	9'27	13'42	19'09
Sal.	9'28	13'43	19'10
Lig.	9'32	13'49	19'15
Sal.	9'33		
Lig.	9'37		

El Sr. D. I. en el Puerto de Ceuta, el Sr. D. J. en el Puerto de Melilla, el Sr. D. M. en el Puerto de Algeciras, el Sr. D. N. en el Puerto de Tánger.

**Ceuta-Algeciras-Ceuta**  
 Salidas de Ceuta, todos los días dos veces, a las 10'30 y 18'30 h. Salidas de Algeciras, todos los días dos veces, a las 7 y a las 15 horas. Duración de la travesía: 1'15 horas. Precios de pasajes: de Ceuta a Algeciras: 1.ª 21'10 pesetas; 2.ª, 16'00; 3.ª 10'50; De Algeciras a Ceuta, 1.ª, 22'10 pesetas; 2.ª, 16'50 pesetas; 3.ª, 10'75.

para automóviles de turismo, siempre y cuando el propietario viaje en el mismo

IDA		VUELTA	
Valedero para 6 meses			
Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa	Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa
Automóviles hasta 1.000 kilos de peso.	75,00	85,00	155,00
Idem de 1.001 a 1.500 kilos de peso.	85,00	95,00	165,00
Idem de 1.501 y más	115,00	195,00	215,00

Precios especiales para los propietarios de automóviles que sean socios de Clubs Automovilistas, tomando IDA Y VUELTA

120,00	140,00
130,00	150,00
170,00	197,00

Nota.—En estos precios está incluido todo gasto de embarque y desembarque del vehículo y los impuestos locales.

Otra.—Los señores pasajeros que efectuen la travesía en el mismo viaje que el auto tendrán una rebaja del 20 por 100 hasta cuatro pasaje, sobre el importe neto del pasaje, excluidos los impuestos.—Para más informes y pasajes:

Muelle de la República.  
 Estación Marítima.  
 Teléfono 637 y 652.—CEUTA.

**Vicente García Arrazola**  
 Agente de Aduanas Colegiado, Con-  
 signatario, Agente Comercial ::  
 Agente de Aduanas del Protectorado  
 CEUTA Plaza Constitución, 3. Teléfonos 58 y 548. Apartado  
 29.-CASTILLEJOS (Frente Aduana Marroquí) (Protectorado).

**Ramón Weil y Hermano**  
 DEPOSITARIOS DE LA  
**CERVEZA DAMM**  
 Fábricas de Hielo. - Cámaras Frigoríficas. - Aguas  
 Carbónicas y Jarabes.  
**VERMOHUT MARTINI & ROSSI**  
 Teléfono núm. 280  
 Sucursal en Ceuta. Casa central: Melilla

¿Quereis tomar un café exquisito?  
 Compradte a  
**Constantino Cosio**  
 Avenida Villanueva, 2

**Bodega Navarro**  
 Villanueva 14, (frente al Mercado en construcción)  
**VINOS DEL COSECHERO ZACARIAS DE LAS HERAS**  
 Selectos caldos para mesa, embotellados por procedimientos  
 modernos. El indispensable vino para Hoteles,  
 Restaurants y casas de familia.  
 Servicio adomicilio. Teléfono, 3-8-0

**¡RADIO! ¡RADIO! ¡RADIO!**  
 Acaban de recibirse los nuevos modelos de aparatos de RA-  
 DIO de la famosa marca  
**“EMERSON”**  
 Modelo 411 MICKY, cuatro válvulas Universal Ptas. 120  
 Modelo 250 cinco válvulas Universal dos ondas . 199  
 Modelo 375 seis válvulas Universal dos ondas . 299  
 Modelo 39 cinco válvulas. Alterna dos ondas . 299  
 Modelo 38 Toda onda seis válvulas Universal . 375  
 Modelo 77 siete-nueve válvulas Alterna . 495  
 Modelo 71 siete-nueve válvulas Alterna . 495  
 Modelo 770 siete-nueve valvulas Alterna . 895  
 Unico distribuidor para CEUTA, TETUAN y  
 LARACHE y sus respectivas zonas,  
**José Hassán Gabay**  
 Salon de ventas y oficinas: Fermin Galán, 20.- Teléfonos, 103 y 636.—Ceuta

Chapas y tubos de fibrocemento  
**“ROCALLA”**  
 Depósitos para agua de todas cabidas  
**“ROCALLA”**  
 Cemento portland artificial TITAN  
 Supercementos «TEMPLE» y «LANDFORT»  
 GRANDES EXISTENCIAS  
**Casa Baeza Hermanos**  
 CEUTA-TETUAN-LARACHE

**Administración de Loterías Número 2.**  
**CAMOENS, 7**  
 LA MAS AFORTUNADA DE CEUTA  
 Dará el premio mayor del próximo sorteo

**Casimiro Massoni**  
 Contratista de Obras  
 García Hernández, 26. - Tlf. 576. CEUTA

**ALFON Y C.ª S. L.**  
 SUCESORES DE S. L. BENTOLLA  
 ALMACENISTAS DE VI-  
 VERES AL POR MAYOR  
 CONSIGNATARIOS  
 DE BUQUES ::  
 Jáudenes, 18 - Teléf. 344  
 CEUTA

**Casa Aguilar**  
 Sucesor de GARCIA y AGUILAR  
 Fermin Galán, n.º 18 Teléfono 224  
 CEUTA  
 Ferreteria y Herramientas  
 Efectos Navales, Batería  
 de cocina de hierro, es-  
 maltada y saneamiento  
 moderno.

**Cabaret**  
**Cantante**  
 PELIGROS, 5  
 TODOS LOS DIAS GRANDES  
 ATRACCIONES :::

**DROGUERIA**  
**ROMERO**  
 EXTENSO SURTIDO  
 Libertad, 7 Teléfono 41

**Funeraria CURADO**  
 Lujosas carrozas automóviles  
 PRECIOS ECONOMICOS  
 Teléfonos 208, 72 y 295

UN CUENTO  
En la caja

Saltar una verja, forzar una ventana y entrar en el hotel era un juego de niños para aquellos veteranos del robo. Ahora avanzaban por un largo pasillo, proyectando sobre las paredes la débil luz de sus linternas eléctricas. Vieron una puerta de dos hojas.

—Debe de ser el salón— dijo Chamberle, que era el jefe—. Entremos.

Lo hicieron y pasearon sus luecos por los muros, el techo y el suelo.

—Parece—dijo Bigoux—que iban a mudarse.

A sus ojos se ofrecían, esparcidas sobre una alfombra, cinco o seis cajas de tamaños diversos, una maleta y dos o tres maletines.

—Es raro—observó Bigoux—. Hace lo menos quince días que nadie ha venido aquí.

—No te preocupe eso—repuso Chamberle—. Estas gentes son tan amables, que hasta nos han embaldado las cosas.

—Sí, pero creo que debemos inspeccionar la casa. Si hubieran llegado de improviso...

—¿Tú crees? León ha estado vigilando desde esta mañana.

Recorrieron toda la casa, sin embargo, y al mismo tiempo registraron los muebles estaban vacíos.

—Te digo que ya nos lo han dispuesto todo en el salón.

—Conveniente—dijo Bigoux—ver lo que hay dentro. Yo encuentro algo extraño todo esto.

Desclavaron con sus útiles una de las cajas.

—Mira.

—Objetos de plata!

—Vuelva a clavar.

En otra caja encontraron ropa interior de seda.

—¿Te basta ya?—preguntó Chamberle—. Y ahora, a llevarnos pronto esto.

Hicieron tres viajes hasta la camioneta, desde la cual vigilaba León.

—¿Y aquí dentro, qué habrá?—dijo Bigoux, señalando la última caja, la mayor de todas.

—Ropa, seguramente.

—¿Y nos la vamos a llevar también?

—Sí; anda.

Pronto la camioneta rodaba veloz por la carretera.

—¡Abran en nombre de la ley!

Chamerle dió un salto, Bigoux se puso pálido y León empezó a temblar.

—¡Estamos cogidos!

Los tres ladrones estaban desclavando las cajas en su casa de las afueras que les servía de guarida. Los golpes eran cada vez más fuertes.

—Abre—dijo Chamberle a Bigoux. Un inspector entró con varios agentes. Reconoció la habitación de una ojeada.

—Lo que yo pensaba—dijo dirigiéndose a los ladrones—. Buen golpe, ¿verdad? Hace tres meses que os sigo los pasos. ¿Qué hay aquí dentro?

—Objetos de plata, ropa...

—¿Y ahí?—preguntó el inspector señalando la caja grande.

—No lo sabemos. Ropa también, sospecho.

No finjáis abridme eso.

Chamerle, conturreado, desclavó la caja y la abrió. Un jolli trágico salió de todos los presentes.

Entre unos trapos llenos de sangre acababa de aparecer una cabeza humana horrible, unos miembros..., un cadáver despedazado.

Chamerle está blanco como el papel.

—¡Ah!

—Bien te lo decía yo!—balbuceó Bigoux.

—Ya sabéis lo que os aguarda—dijo el inspector, y ordenó a sus agentes que esposaran a los tres.

Rene BONNEFOY

# Contrabando de estupefacientes

**Bélgica, depósito de cocaína. - Venta al por mayor y al detall. - Intervención de la Sociedad de las Naciones. - Procedimientos empleados por los contrabandistas de estupefacientes. Cinco toneladas de "cocó" decomisadas en diez y ocho meses.**

No hace aún mucho tiempo dos traficantes de cocaína han sido detenidos en Montmartre.

Suceso banal, corriente. Episodio periódico de la vida nocturna de la Butte. A pesar de las redadas e irrupciones de la Policía siempre habrá vendedores de «nieve» como traficantes de carne humana.

Cinco han sido los detenidos: diez los sustituirán. El oficio tiene sus peligros, pero produce mucho.

Los asuntos de este género suelen ser mas o menos interesantes, según que los acusados sean traficantes en grande o en pequeño, o si las pesquisas revelan detalles inéditos.

Los inspectores que detuvieron a Tintin «el Negro», en la plaza Pigalle no han perdido el tiempo.

Gracias a este temible traficante en gran escala, han podido descubrir de donde provenían: la mayor parte de los estupefacientes puestos, en la actualidad, en circulación. Porque los caminos de la droga mortal son diversos y cambian según las circunstancias.

Muchas veces se ha dicho que la cocaína venía de Alemania, de Dantzing, precisamente. Es exacto. Este es su punto de partida. Pero suele pasar directamente por la frontera para llegar a París.

Efectúa mas bien un rodeo para despistar a la Policía.

Por ello ha sido Bélgica elegida como depósito por los odiosos envenenadores, vendedores criminales de morfina, opio, cocó, aschich.

Bélgica, a fin de protegerse ha tomado sus medidas, y ha dictado penas muy severas contra los proveedores de venenos; todo individuo portador de un solo gramo de cocaína será condenado a dos años de prisión, diez mil francos de multas y diez años de destierro. En Bélgica no quieren parecerse a los franceses cuyos tribunales solo imponen quince días de prisión y doscientos francos de multa, por gramo.

Pero los traficantes se sirven de Bélgica, como país de tránsito sin temor a las consecuencias.

Un inspector de la Brigada que se ha especializado en la captura de traficantes de «nieve» nos ha proporcionado los datos siguientes:

Los grandes traficantes han vuelto a establecer sus «stocks» en Manuheim, donde las fábricas de alcaloides han tomado mucho incremento.

La cocaína se transporta fácilmente en Bélgica por Luxemburgo.

Recientemente en la Biblioteca Nacional de París se ha celebrado una exposición de trabajos de Goya, que ha sido un verdadero acontecimiento artístico.

El conjunto expuesto, fué magnífico; admirablemente seleccionado, y articulado; Goya grabador, litógrafo y dibujante. Rebasando un poco su programa, las organizaciones lograron reunir también unos quince cuadros, y cuatro espléndidos tapices prestados por la Embajada de España.

El que conozca la conciencia, el gusto y la seguridad científica con que la Biblioteca organiza siempre sus exposiciones, podrá imaginarse el noble afán de instruir que presidió la exposición de Goya que comentamos.

No en balde tuvo el gran pintor español tanta influencia sobre el arte francés como se reconoce en Boulanger, Beaumont, Gustavo Doré, Menet y el mismo Victor Hugo.

Sin embargo, se ha hecho notar que Goya, cual siempre ha sucedido con el genio hispano, no fué conocido en Francia sino hasta muy tarde. Unicamente en la galería española formada por Luis Felipe figuraban dos o tres cuadros y la Biblioteca posee un ejemplar de

Una convención mútua ha suprimido la aduana entre los dos países. Bruselas es un centro activo de abastecimiento de estupefacientes. La Policía belga trata de descubrir a los proveedores, pero estos son siempre gente muy hábil.

Jamás llevan encima un solo gramo de cocaína, únicamente se encargan de las comisiones y los portadores suelen ser gentes intermedias y misteriosas que no son fáciles de descubrir.

Los fabricantes en grueso no venden nunca menos de una libra. Son unos señores muy respetables que anualmente disponen de un millón de beneficios. En la plaza hay dos muy conocidos G... y H... Hasta hoy ha sido imposible cogernos in fraganti. Venden la cocó a mil francos el kilo o sea a un franco el gramo.

El vendedor al detalle, arriesgándolo todo, vende el gramo a treinta o cuarenta francos. Algunas veces más. La ganancia no es despreciable y por ello se explica la abundancia de estos agentes.

Tomar cocaína es hecho por unos pocos seres inferiores, piensan algunos. ¡Que equivocación! Es un castigo, una calamidad. El número de los fervientes de los polvos mortíferos es considerable y aumenta cada vez más. Hasta tal punto que el peligro mundial ha sido objeto de la preocupación de la Sociedad de las Naciones.

El secretario general de la Sociedad de Naciones sir Eric Drummond, ha recordado, hace algún tiempo, por una circular, a los estados miembros de la Sociedad que parecen haber olvidado su promesa. La asamblea, en efecto, había votado una resolución por la cual, y en vista del intenso uso que se hacía por la vía postal de los estupefacientes acordaban poner en vigor varias medidas, entre las que destacaban, la que se pudiese abrir todo envío postal sospechoso o exigir a los destinatarios, según los casos, que los abriese en presencia de las autoridades. Y por otra parte que la mayoría de los objetos de correspondencia remitida del Extremo Oriente debía ser objeto de minucioso examen.

Pero ningún Estado le había enviado ni un solo informe, y la Sociedad de Naciones insistió sobre la comunidad.

Francia ha preparado un decreto en el término del cual se establecerá un contingente severo en la fabricación de estupefacientes. Será, seguramente, aplicado en breve.

El experto inglés Mister Lyall, delegado de la Sociedad de Naciones ha demostrado, también, que todas las medidas tomadas en la lucha contra los estupefacientes han resultado inútiles.

Las estrategias empleadas por los traficantes de «cocó» son tan múltiples como variadas. Cada una de estas tretas suelen ser conocida por la Policía a medida que pasa el tiempo. Pero, sin descorazonarse por ello intentan nuevos trucos para vender con la máxima seguridad su mercancía mortífera.

Ya es sabido que los traficantes de cocaína han llevado su audacia hasta el extremo de utilizar el equipaje diplomático. Hace algún tiempo, M. M..., correo diplomático del Gobierno letón había introducido por este procedimiento treinta kilos de cocó. El escándalo fué difícil de ocultar.

Un inspector de la brigada mundial nos ha contado cuales han sido las más recientes combinaciones. Demuestran una astucia innegable.

Hace poco, un individuo sospechoso fué detenido en la calle de Fontaine. Cacheado fué y no se pudo encontrar nada sobre él. Ya iban a ponerle en libertad, cuando un inspector se fijó en el bastón del sospechoso.

Rompió la empuñadura y esta se hallaba repleta de los famosos polvos blancos.

Un compañero de este individuo fué detenido días más tarde. Iba en bicicleta. En los bolsillos no se le encontró nada, pero en cambio el hueco del sillín del velocipede contenía cocó por valor de cinco mil francos.

El forro del sombrero y un tacón movable de los zapatos suele prestar admirables servicios. Uno de estos individuos detenido, en estos últimos tiempos, llevaba oculto en en los pliegues de una amplia corbata, tres paquetitos conteniendo dicho veneno. El mismo poseía un estuche de cuero, de cigarrillos ordinarios, que exteriormente no presentaba ningún carácter sospechoso, pero cada cigarrillo estaba provisto de una fuerte dosis.

Hay bandas de vendedores de cocó admirablemente organizadas. Una de estas dió hace dos años mucho que hacer a la Policía, y solo por una verdadera casualidad se logró descubrirlos.

Los envíos se hacían de una forma original: unos pequeños tubos de cristal conteniendo cocaína iban disimulados en los paquetes de sa-

les de magnesia. El cargamento fué revisado en la aduana sin que se encontrara sospechoso. El destinatario era un médico domiciliado en Montparnasse. El pseudo doctor, naturalmente, que no era más que un cómplice.

Uno de los paquetitos de sales de magnesio se rompió al transportarlo, y eso dió lugar a que se descubriera. Esta temible banda utilizaba también las sacas de los empleados cómplices del ferrocarril, las mochilas de los soldados y, en una ocasión, hasta las briquetas de carbón de las locomotoras. Estas briquetas hábilmente socavadas y vueltas a cubrir contenían hasta cincuenta gramos de cocaína cada una.

Las estadísticas que tenemos delante muestran que en diez y ocho meses las aduanas de los diferentes Gobiernos representados en la Sociedad de las Naciones, han efectuado aprehensiones de envíos clandestinos de polvos y drogas venenosas que rebasan el peso de cinco toneladas.

Hemos sometido estas observaciones a nuestro amigo de la brigada persecutoria de estupefacientes y no ha experimentado ninguna sorpresa.

El tráfico de los estupefacientes no ha sido nunca tan floreciente como ahora—nos ha dicho—. Es evidente que nuestra labor no resulta inútil, porque el peligro sería mayor si no actuásemos, si no persiguiésemos a los traficantes.

Apenas se les ha descubierto una estrategia ya están poniendo otra en juego. A pesar de toda nuestra vigilancia siempre nos llevan un punto de ventaja.

Lo importante sería interrumpir el aprovisionamiento de los corretores, pero las drogas pasan las fronteras con una facilidad escandalosa. La funesta droga llega hasta en paquetes postales, como si fueran envíos de azúcar o de sal.

El otro día cogimos un «stock». Y, después de todo, ¿que es lo que arriesgan los traficantes? Algunos meses de prisión, porque usted sabrá que los beneficios son grandes.

Cada individuo se gana sus dos mil francos diarios sin molestarse demasiado.

De vez en cuando se detiene a un camarero, a un danzarin mundano, a un gigoló... Esos no son comparsas. Los grandes proveedores escapan siempre.

Se dice que están protegidos por potentes amistades. Por lo menos así lo creen algunos inspectores de la brigada social.

influencias individuales que han actuado muy felizmente. Algunas obras como la «Tauromaquia» deben una gran parte de su éxito a los escritores que ilustran magnificamente por ejemplo las descripciones de Merimée o de Teóphile Gautier.

Es probable que numerosos visitantes franceses traten de ver nuevamente los dibujos y grabados que posee la Biblioteca Nacional. Claro es que los que proceden del Museo del Prado o de ricas colecciones particulares no hubieran podido admirarse de no haber sido revelados por esta Exposición. Hay que mencionar aquí los autografos y documentos diversos que nos proporcionan datos preciosos sobre la vida y la obra de Goya. Una carta nos permite evocar las vicisitudes porque pasó el artista; un manuscrito ofrece un comentario preciso de toda una serie de dibujos; mediante el examen de tal retrato podemos conocer a los protectores de Goya o al propio artista.

Se vé, por lo que acabamos de decir, el admirable recabado obtenido por los esfuerzos de los organizadores. El excelente catálogo de esta exposición prestará grandes servicios a todos los que quieren estudiar a Goya. Nos suministra, además, una bibliografía en extremo importante sobre el artista y su obra.

En su introducción sobre los comienzos de la influencia de Goya, el señor Jean Adhemer ha mostrado las causas de la reputación o más bien de las reputaciones sucesivas de Goya en Francia. En este orden de cosas, se han registrado

HOY EN PARIS

## Una gran exposición de Goya

los «Caprichos». Fué más tarde cuando se conocieron las litografías de la «Tauromaquia» y finalmente los «Desastres de la Guerra» y los «Disparates».

Poco a poco, las colecciones particulares y los museos de provincias fueron adquiriendo cuadros de Goya, sobre todo retratos. En la actualidad Goya es quizá uno de los pintores modernos del extranjero que más interesa a los artistas franceses.

En la Exposición figuran, naturalmente, las obras que posee la Biblioteca Nacional pero en torno a ellas se ha logrado reunir otras riquezas, entre ellas los 110 dibujos del Museo del Prado.

Con la admirable organización ha coincidido la confección del catálogo, que ha sido una obra maestra de erudición, ya que se traza la historia de cada obra de arte llamándose la atención sobre su particularidad.

No insistiremos bastante sobre las obras presentadas al público; en el erudito catálogo que las acompaña se traza su historia y se

subrayan sus particularidades. Esta exposición proporciona ocasión de dirigir una rápida ojeada a los acontecimientos contemporáneos de Goya. Goya «partidario» manifestó sus opiniones políticas en dibujos satíricos por los que fué desterrado. Su sombría agudeza tan característica en «Los Caprichos», ridiculiza el rey, a la reina, a los frailes, la superstición etc...; en los «Desastres de la Guerra», Goya está obsesionado con los horrores de que fué testigo en 1808, cuando el pueblo de Madrid se levantó contra los mamelucos de Murat. Todo ello, se advierte, ha sido profundamente vivido y en estas escenas que inspiró la realidad, Goya difunde una expresión fantástica que todavía nos impresiona y que debió suscitar la admiración apasionada de los románticos.

En su introducción sobre los comienzos de la influencia de Goya, el señor Jean Adhemer ha mostrado las causas de la reputación o más bien de las reputaciones sucesivas de Goya en Francia. En este orden de cosas, se han registrado

influencias individuales que han actuado muy felizmente. Algunas obras como la «Tauromaquia» deben una gran parte de su éxito a los escritores que ilustran magnificamente por ejemplo las descripciones de Merimée o de Teóphile Gautier.

Es probable que numerosos visitantes franceses traten de ver nuevamente los dibujos y grabados que posee la Biblioteca Nacional. Claro es que los que proceden del Museo del Prado o de ricas colecciones particulares no hubieran podido admirarse de no haber sido revelados por esta Exposición. Hay que mencionar aquí los autografos y documentos diversos que nos proporcionan datos preciosos sobre la vida y la obra de Goya. Una carta nos permite evocar las vicisitudes porque pasó el artista; un manuscrito ofrece un comentario preciso de toda una serie de dibujos; mediante el examen de tal retrato podemos conocer a los protectores de Goya o al propio artista.

Se vé, por lo que acabamos de decir, el admirable recabado obtenido por los esfuerzos de los organizadores. El excelente catálogo de esta exposición prestará grandes servicios a todos los que quieren estudiar a Goya. Nos suministra, además, una bibliografía en extremo importante sobre el artista y su obra.

En su introducción sobre los comienzos de la influencia de Goya, el señor Jean Adhemer ha mostrado las causas de la reputación o más bien de las reputaciones sucesivas de Goya en Francia. En este orden de cosas, se han registrado

influencias individuales que han actuado muy felizmente. Algunas obras como la «Tauromaquia» deben una gran parte de su éxito a los escritores que ilustran magnificamente por ejemplo las descripciones de Merimée o de Teóphile Gautier.

Es probable que numerosos visitantes franceses traten de ver nuevamente los dibujos y grabados que posee la Biblioteca Nacional. Claro es que los que proceden del Museo del Prado o de ricas colecciones particulares no hubieran podido admirarse de no haber sido revelados por esta Exposición. Hay que mencionar aquí los autografos y documentos diversos que nos proporcionan datos preciosos sobre la vida y la obra de Goya. Una carta nos permite evocar las vicisitudes porque pasó el artista; un manuscrito ofrece un comentario preciso de toda una serie de dibujos; mediante el examen de tal retrato podemos conocer a los protectores de Goya o al propio artista.

Se vé, por lo que acabamos de decir, el admirable recabado obtenido por los esfuerzos de los organizadores. El excelente catálogo de esta exposición prestará grandes servicios a todos los que quieren estudiar a Goya. Nos suministra, además, una bibliografía en extremo importante sobre el artista y su obra.

Louis COUSTEAU

De millonario a vendedor de dulces

Entre las oleada humana que invade la calle 42 y la sección de Times Square en Nueva York puede percibirse la figura de un viejo recio y gallardo, cabello de nieve y semblante optimista, que con un cartelón colgado al cuello, se dedica a la venta ambulante de dulces por un centavo. Algunas personas se detienen y le compran un paquete Sim embargo, nadie reconoce en él a James M. Washburne, el fundador de la cadena de tiendas de dulces en New-York, y que no hace muchos años era una figura de colorido en Miami, en las playas de Jersey y en el Broadway elegante y aristocrático.

La historia del señor Washburne es una verdadera historia de la depresión. Empezó vendiendo dulces hechos por él mismo, luego, fué prosperando poco a poco, hasta ser el propietario y director de la cadena de tiendas de dulces que llevaba el nombre de Martha Washington. Produjo docenas y docenas de nuevas variedades de dulces. No era para él cosa del otro mundo contar los ingresos de una de sus numerosas tiendas en un solo día y ver que la suma pasaba de seis mil dólares. Hizo una fortuna, retirándose a su casa de campo en Bradley Beach. Vivía feliz y dichoso, lleno de riquezas, hasta que un día vino la depresión. Una por una fué perdiendo sus propiedades. Los automóviles, las casas, las joyas y hasta los ahorros líquidos comenzaron a evaporarse. El señor Washburne decidió ponerse a trabajar... y comenzó su calvario.

«Nunca me he creído viejo—ha declarado a un periodista—. Todavía puedo bailar. Puedo nadar con tanta agilidad como un joven. Siempre me he mantenido en buenas formas. Por primera vez me sentí desanimado en ocasión de presentarme a una entrevista sobre una colocación para la cual estaba más que capacitado.

Los directores me preguntaron la edad. Pensé rápidamente y decidí cortar de un solo golpe 22 años: Cincuenta y siete años, dije.

—Muy viejo. Lo sentimos mucho—me contestaron. Y mientras bajaba las escaleras me puse a adivinar lo que hubieran dicho si les digo la verdad. Setenta y nueve años por aquel entonces.

No tengo callos en mis pies ni arrugas en mi corazón—continué diciendo al periodista.— Puedo cargar sesenta libras de dulces en mi maleta todos los días sin el mayor esfuerzo. Pero he aprendido una cosa terrible. No hay nada tan triste, tan indeseable, como ser un viejo. Es muy distinto como ser un mujer vieja. Las gentes sentimentalizan en torno a una mujer vieja. Sus hijos la adoran y la cuidan. El mundo le rinde reverencia. Si son tan generosos con una mujer vieja ¿no cree usted que debieran ser menos crueles con los hombres viejos?»

Esta idea amargó un poco al antiguo millonario, pero pronto reaccionó, como buen americano, y decidió empezar de nuevo en la vida. Otra vez en la cocina de su hogar, la camisa arremangada empezó la tarea de hacer dulces, aquellos dulces que en otro tiempo le hicieron rico y famoso. Con la ayuda de unos viejos amigos que ni en la desgracia le abandonaron compró materiales y produjo en cantidad suficiente para vender paquetes por las calles a treinta centavos. En cada paquete una tarjetita solicitando órdenes por correo. En esta forma se sostiene ahora y con los ahorros que va consiguiendo tiene la esperanza de poder desarrollar su negocio en gran escala, que le permita pasar lléveramente el resto de sus días. «Yo no espero otra fortuna—dice a la par que trabaja ayudado por su esposa—. Solo quiero lo necesario para vivir una vida modesta con mi esposa que en todos los momentos de mi vida ha estado a mi lado».

AGINARCO

Clases de francés y canto

POR PROFESORA FRANCESA

3, Calle Blasco Ibáñez, 3  
Frente al Gaseo Hispania  
(BAJO IZQUIERDA)

## EL SUCESO DE AYER

## Un hombre gravemente herido en la calle de la Estrella

El saco sospechoso. - Disparos y alarma. - Un hombre herido por arma de fuego. - Una delicada operación quirúrgica. - La versión del suceso. - ¿Robo? - El contenido del saco. - El robo al establecimiento "Los Pellejos". - El herido recobra el conocimiento.

## NIEBLA Y DISPAROS

Eran poco más de las cinco de la mañana, cuando terminada la edición de nuestro número de ayer, el reporter de guardia subía, en dirección a su domicilio, en busca de un merecido descanso.

Una niebla densa que apenas permitía ver los objetos a más de veinte metros, tenía sumida a nuestra ciudad en una semi-obscuridad completamente londinense.

De pronto el silencio de esta hora, en que solo escasos madrugadores y algún traspasador pisan el adoquinado, se vió turbado por unos ruidos secos. El ruido era inconfundible: disparos de pistola.

## UN HOMBRE HERIDO EN LA CALLE DE LA ESTRELLA

En unión de unos taxistas que se hallaban en la plaza de Azcárate, nos lanzamos en dirección al lugar de donde nos parecía a todos, provenir los disparos.

Al llegar cerca de la calle de la Estrella, en la parte que linda con el Recinto Sur, vimos varias personas que se hallaban alrededor de un hombre caído en el suelo.

Nos acercamos a inquirir lo sucedido.

Una mujeruca, pobremente vestida y con cara de haber interrumpido bruscamente su descanso, nos dice:

—No sé lo que ha ocurrido. Estaba entregada al reposo cuando oí perfectamente varios disparos. Me asomé a la ventana y ví a un guardia municipal que se acercaba a ese hombre que vé usted ahí, tendido. Parece que se trata de un ladrón. Otras ventanas de mi casa se abrieron y varios vecinos hemos bajado a la calle, por si podíamos prestar algún auxilio.

El caído exhaló un quejido en aquel momento y un guardia municipal y otras personas lo levantaron en brazos, y con grandes precauciones le condujeron a la clínica de urgencia.

En la calle, el número de curiosos había aumentado y los corrillos seguían haciendo cábalas y comentarios sobre lo ocurrido, pues en definitiva nadie de los que pudimos interrogar sabía con exactitud lo que había pasado.

Lo que sí era coincidente es que el hombre que se había transportado a la clínica debía hallarse muy mal herido a juzgar por el charco de sangre que había quedado sobre la calle y el reguero que al transportarle iba señalando su camino.

## EN LA CLINICA DE URGENCIA

Tan pronto como el herido ingresó en la Clínica de Urgencia, el médico de guardia apreció la extrema gravedad de las heridas, e inmediatamente ayudado por un practicante, anestesió al hombre.

Después de practicada la operación pudimos examinar el parte facultativo que dice lo siguiente:

«Una herida por arma de fuego

con orificio de entrada por la región glútea derecha y con salida por la región inginal derecha, después de atravesar el recto, y perforar los intestinos, produciendo intensa hemorragia interna. Otra herida, también por arma de fuego en la región cedral, en el codo derecho con fractura de la troclea y epitroclea. Pronóstico grave.

## AL HOSPITAL DE LA CRUZ ROJA

Después de practicada la operación y hallándose aun el herido bajo los efectos de la amnesia, se dió aviso al Hospital de la Cruz Roja, desde donde se envió un auto-camilla, en el cual fué trasladado al Centro benéfico.

Una vez en este se le encamó en la Sala de cirugía, donde una hermana de la caridad, quedó a su cuidado.

## UNAS VERSIONES QUE NOS MERECEN CREDITO

Después de ser practicada la operación en la Clínica y de ser transportado el herido a la Cruz Roja, hemos seguido indagando para descubrir la verdad de lo ocurrido y por fin hemos topado con dos señores que por hallarse muy próximos al lugar donde ocurrió el suceso, en el momento de sonar los disparos, pudieron conversar un momento con el guardia municipal que intervino en él.

Ellos nos han referido la siguiente versión, que por venir de fuente que consideramos fidedigna, damos al público con la seguridad de que en el fondo es exacta, aunque en algunos pequeños detalles pueda diferir de la realidad.

«El guardia municipal, Juan Salas, salía a la hora mencionada de su domicilio para incorporarse al servicio.

De pronto observó a través de la niebla un bulto sospechoso. Se acercó y vió que se trataba de un hombre que llevaba cargado sobre sus hombros un saco y que trataba de que tanto él como el bulto, que transportaba, no fuesen apercibidos.

El Guardia tuvo sospechas del individuo y acercándose a él, como sin dar demasiada importancia a su pregunta, le inquirió sobre lo que llevaba en aquel bulto tan voluminoso.

El otro, se descompuso y parece ser que dió una respuesta fuera de tono al Guardia, lo cual hizo que las sospechas de éste aumentaran e insistió en su pregunta.

El sospechoso se irritó y comenzó a vertir frases de gran calibre y a accionar en forma violenta.

Entonces, el Guardia, en nombre de la autoridad, le conminó a que le exhibiese el contenido del bulto, contestando el hombre que eran botellas que había adquirido en la verbena de San Juan.

Salas quiso comprobarlo, pero el hombre se resistió a ello y al tratar el Guardia de abrir el saco,

se agarró al agente de la autoridad para impedirlo.

Como el forcejeo duraba, el guardia, para intimidarlo se echó un poco atrás y sacó su pistola, echándose, entonces el individuo sobre él, y haciendo que el arma se disparase.

Al oír el disparo, el sospechoso se dió a la fuga y Salas, a grandes gritos le dió el alto, pero como el otro no le obedeciese hizo algunos disparos que hicieron blanco, cayendo el huído a tierra.

## LA PERSONALIDAD DEL HERIDO

El guardia municipal que ha tomado parte en este suceso se llama Juan Salas Rios y ostenta el número 16.

El herido se llama Manuel Díaz

Durán, es natural de Ceuta y cuenta con treinta años de edad, es soltero y tiene su domicilio en el Patio del Centeno.

Según referencias, que particularmente hemos podido obtener, se trata de un individuo de no muy buenos antecedentes, hasta el punto de que hace solamente tres meses hacia que regresó a Ceuta después de haber cumplido una condena en el penal de Cartagena.

En la actualidad, parece ser que se dedicaba a la venta de artículos de ocasión, entre ellos botellas de vino, latas de conservas, mermeladas, etc.

## LO QUE CONTENIA EL SACO

El saco que había dado origen a todo el suceso y que rodó por el suelo junto con Díaz, cuando las

balas de la pistola del guardia le alcanzaron, contenía una docena de botellas de vino, de excelente calidad, lacradas y de gran precio. Esto teniendo en cuenta los antecedentes del individuo, ha hecho sospechar que se trata de algún robo, aunque también pudiera ser que el hombre arrepentido de su mala vida pasada hiciese en la actualidad vida honrada y lo que llevaba no era otra cosa que género del negocio que ejercía.

## DECLARA EL GUARDIA Y EL HERIDO NO PUEDE HACERLO

A la una y media de la tarde tomó, el Juzgado de Instrucción, declaración al Guardia municipal número 16, Juan Salas Rios, y aunque por la reserva que se guarda no hemos podido saber lo que manifestaría al juez, tenemos la casi seguridad de que se aproximaría mucho a lo que queda relatado.

También el Juzgado se trasladó al Hospital de la Cruz Roja, poco después, con objeto de tomar declaración al herido, pero no fué posible hacerlo, pues aún obraban sobre él los efectos de la amnesia.

## LAS BOTELLAS ERAN ROBADAS

Por la tarde, nos enteramos de que las botellas que el herido llevaba en el saco habían sido robadas en el establecimiento sito en la calle Jáudenes, denominado «Los Pellejos».

Inmediatamente logramos ponerlos en comunicación con el propietario del establecimiento, don Manuel Infantes Marquez, persona amabilísima quien atentamente nos ha facilitado la siguiente información:

«Sobre las seis de la mañana, la criada que limpia mi establecimiento subió al piso que habito, que se halla situado sobre el bar y me dió cuenta de que una de las estanterías, que la noche anterior, al cerrar, había quedado llena de botellas, se hallaba vacía.

Bajé al bar y comprobé la veracidad de la noticia. Entonces envié a la criada a buscar a una pareja de guardias que poco después hacía acto de presencia y a la que di cuenta del robo de que había sido víctima.

Los guardias me dijeron que en la Comisaria se hallaban depositadas unas botellas que se suponía habían sido robadas y que sería conveniente que enviase un dependiente para que las reconociese.

Así lo hice y mi empleado, Alfredo Varela, se trasladó al centro policiaco y antes de ver las botellas dió cuenta de las que habían desaparecido, comprobándose que eran las mismas que allí se hallaban.

Las botellas robadas, cuyo valor es el de setenta y cinco pesetas son las siguientes: una de manzanilla «La Gitana», tres de anís «Machaco», dos de «Solera», tres litros de jarabe, una botella de coñac y las otras de «Anís del Mono».

## COMO SE COMETIO EL ROBO

El señor Infantes nos indica la forma en que a su juicio debió cometerse el robo. El ladrón debió saltar por una tapia baja que da a la parte trasera del edificio y una vez ejecutado esto, se hallaría en el patio de dicha vivienda. Entonces apretaría la puerta haciendo ceder algo el postigo e introduciendo algún hierro, corrió el cerrojo.

Una vez dentro, y como las llaves de la luz se hallan a una altura elevada, que hacen necesario el subirse en una silla o cosa análoga para alcanzarla, el ladrón debió encender unos papeles—según atestiguan unos restos de ellos y una parte de la madera del piso chamuscada—para orientarse, seguramente, y ver lo que era susceptible de robar.

Debí abrir varios cajones, que en esta forma se encontraron, pero el señor Infantes, al terminar la jornada diaria, sube la recaudación a su domicilio, y entonces el ladrón decidió llevarse lo que más a mano tuvo, que fueron todas las botellas que ocupaban una estantería.

## EL HERIDO RECOBRA EL CONOCIMIENTO Y DECLARA

Sabemos que, durante la tarde, recobró el conocimiento, que había perdido por efecto de la amnesia, Manuel Díaz Durán.

Al tener conocimiento de ello el Juzgado de Instrucción, se trasladó al Hospital de la Cruz Roja donde practicó las diligencias correspondientes, aunque por la reserva que se guarda no hemos podido averiguar en qué consistían, aunque suponemos no difieren mucho de la versión facilitada, anteriormente, por nosotros.

## Cine de Verano

EMPRESA PALMA Y CIA.

Hoy miércoles, de 8'15 a 1 (Sección continua)

¿Qué programa serviremos hoy? No importa el título. Sepa el lector que es algo que ha de agradarle.

¿Los protagonistas?

Bástele saber que son de su agrado

¿El asunto?

Lo suficiente para que pueda interesarle

¡¡Lea nuestras carteleras!! Precios: Tribuna, 0'60 - Preferencia, 0'50 - Grada, 020

## PASTELERIA Y REPOSTERIA:

Modernísima y especial elaboración bajo la dirección de don Ramón Capdevila.

## RESTORAN

Cocina a cargo del ya renombrado maestro cocinero del «MARYSOL»

don Rafael Martín.

## BILLARES

Amplio y modernísimo salón con personal competente.

## CAFE - BAR

Libertad, 5

VICENTINO

Teléfono 49

¿Quiere Vd. recrearse comodamente admirando nuestro hermoso Puerto y el paso de los majestuosos trasatlánticos por el Estrecho?

Esto solo se consigue desde la

## SOBERBIA TERRAZA

GERENTE PROPIETARIO:

D. Fermín Hoyos Barquín

CEUTA

## Dr. D. Máximo Martínez Zaldivar

ESPECIALISTA DIPLOMADO. CIRUJANO MILITAR

ENFERMEDADES DE LA BOCA, PERROS, OJOS, OREJAS, etc.

SIFILIS. VENEREO. CIRUGIA GENERAL

BLASCO IBAÑEZ NÚM. 6. BAJO DERECHA

CEUTA

DE TRES A SEIS. ... TODOS LOS DIAS EXCEPTO LOS FESTIVOS.

TELEFONO. 2-9-1

¿Los mejores chocolates?..... ¡¡Los de Constantino López!!

Estas mismas palabras, las oírás usted todos los días y en todos los sitios

No lo olvide, para meriendas, desayunos y cenas...

Chocolates Constantino Lopez; Maruja. Almendra, Leche y Vainilla

NO TIENEN RIVAL.

DE VENTA EN ULTRAMARINOS Y CONFITERIAS.

# Información Política y general de España y Extranjero

De nuestro corresponsal en Madrid Agencia MENCHETA

## EL CONSEJO DE MINISTROS

### El Gobierno ha estudiado la labor que realizará durante las vacaciones parlamentarias

#### Mañana se celebrará Consejo de ministros bajo la Presidencia del Jefe del Estado

CAMBIOS	
Francos	48.40
Libras	36.05
Dólares	7.31
Liras	60.55
Marcos	295.00
Francos suizos	23.962
» belgas	123.50
Florines	49.85
Escudos	32.90
Peso argentino	0.00

#### Inauguración de un curso escolar

Zaragoza, 2.—La Universidad ha fijado la fecha del miércoles para la inauguración del curso de verano en Jaca.

El discurso inaugural lo pronunciará el diputado a Cortes, don Mateo Azpeitia.

Al acto han sido invitados los ministros de Instrucción Pública y Hacienda.

#### Herido al caer un camión por un terraplén

Granada, 2.—Un camión de la Campsa, que se dirigía a esta capital, al llegar a las inmediaciones de la fábrica de pólvora, se desvió, a causa de haberse roto la dirección al vehículo, cayendo por un precipicio de gran altura.

El chófer Antonio Carmona y un muchacho de diez y seis años, llamado Manuel Rubio, que eran los dos únicos ocupantes del vehículo, resultaron con lesiones de carácter gravísimo.

Algunas personas que acertaron a pasar por el lugar del suceso recogieron a los dos heridos que fueron trasladados al hospital de Granada donde se les practicó una cura dolorosísima.

El camión quedó completamente destrozado.

#### El gobernador de Fernando Póo, en Cádiz

Cádiz, 2.—Ha llegado hoy a esta capital, a bordo de la motonave «Ciudad de Cádiz», el gobernador de Fernando Póo, señor Manzanaque, que viene a gestionar diversos asuntos de interés para aquellas islas.

En el muelle fué saludado por las autoridades y por numerosos amigos.

#### Detención de maleantes

Zaragoza, 2.—La Policía de esta

Madrid, 2.—Esta mañana se reunieron en el Palacio de la Castellana, bajo la presidencia del señor Lerroux los ministros que componen el actual Gobierno.

El ministro de Hacienda que salió un poco antes de terminar la reunión ministerial dijo a los reporteros que se dirigía al Congreso, donde iba a informar ante la comisión de presupuestos en la reunión que se celebraba para estudiar el proyecto de ley de restricciones.

Después salió el ministro de Marina señor Villanova, quien dijo que la reunión había sido placida y que se había felicitado al ministro de la Gobernación, señor Portela, por el orden que había reinado durante los actos políticos celebrados el domingo, al igual que a los señores Gil Robles y Lucía, por el éxito alcanzado por la Ceda en los actos celebrados en Medina del Campo y Mestalla.

—Esto es la verdadera democracia y la libertad para que cada cual ponga sus opiniones pero sin transgresiones a la ley.

Los periodistas le preguntaron si se había distendido en el Consejo de levantar la suspensión que pesa sobre algunos periódicos, a lo que contestó el señor Royo Villanova que nada se había tratado sobre el particular.

Al salir el ministro de la Guerra, señor Gil Robles, los periodistas le

capital ha detenido, en los últimos días, a quince maleantes, algunos de los cuales estaban reclamados por varios juzgados.

La actividad policíaca está siendo muy elogiada en esta capital, pues eran muchos los actos cometidos contra la legalidad en estos días.

Los detenidos han sido puestos a disposición de las autoridades judiciales correspondientes.

#### Roban en un comercio 65.000 pesetas

Zamora, 2.—Comunican del pueblo de Benavente que en el comercio propiedad de don Modesto Allen se ha descubierto un desfalco que asciende a la cantidad de 65.000 pesetas.

La Policía, inmediatamente de conocer la denuncia, comenzó sus gestiones, logrando detener hoy a

felicitaron por los actos del domingo.

El señor Gil Robles, después de agradecerlo, dijo:

—Lo de Medina del Campo y Valencia pueden ustedes aplicarlo a toda España.

Al salir el jefe del Gobierno, señor Lerroux, dijo que había sido un Consejo eminentemente político.

—Hemos hablado de la labor parlamentaria y del programa que ha de realizar el Gobierno durante el verano, en cuya etapa las Cortes estarán cerradas.

Los periodistas le preguntaron cuándo habían de darse las vacaciones parlamentarias, a lo que contestó el señor Lerroux:

—Desde luego pronto, pero por lo menos celebraremos ocho o diez sesiones. Supongo que la clausura sobrevendrá hacia el día 15 del corriente mes.

Cuando salió el ministro de Comunicaciones, señor Lucía, dijo a los informadores que el tema principal de la reunión había sido el estudio de la labor parlamentaria que queda por realizar.

Añadió que el ministro de Hacienda había comenzado a hacer una exposición de la situación económica del país, pero que tuvo que interrumpirla para asistir a la reunión que celebraba la comisión de Presupuestos, para informar sobre la ley de restricciones.

dos antiguos dependientes del comercio, sobre los que recaen sospechas de que sean los autores del desfalco.

#### La semana naval de Cádiz

Cádiz 2.—El gobernador civil de esta provincia, señor Armiñán, que se encuentra en Madrid ha comunicado a las autoridades de esta ciudad, que el ministro de Marina, señor Royo Villanova ha accedido a la celebración de una semana naval, coincidiendo con los festejos de agosto.

Con este motivo vendrá al puerto gaditano la escuadra de guerra y posiblemente el ministro del departamento.

#### Se inaugura la conferencia de la paz del Chaco

Buenos Aires, 2.—Ha sido inaugurada, con toda solemnidad, la conferencia de la paz del Chaco.

Los representantes de las naciones que intervienen en la conferencia aprobaron la declaración del delegado argentino, sobre la ratificación del protocolo de Buenos Aires del 13 de Junio y la prórroga de la tregua de paz, hasta la ejecución total de las medidas de seguridad que garanticen el protocolo.

La conferencia inaugural se celebró en el Salón Blanco del Palacio Nacional y presidió la reunión el general Justo, presidente de la República Argentina.

#### Satisfacción por la visita de excombatientes alemanes

París, 2.—Casi toda la Prensa de

Mañana celebraremos Consejo de ministros en Palacio, bajo la presidencia del Jefe del Estado y aprovecharemos el Consejo, para que termine el señor Chapaprieta su exposición sobre la economía del país.

Terminó diciendo que también habían tratado de la reforma agraria y que mañana quedará redactado el proyecto.

Los ministros de la Gobernación y Trabajo, señores Portela y Salmón quedaron reunidos en la Presidencia, y un cuarto de hora después de haber marchado sus compañeros salieron dando cuenta al señor Portela de que habían estado cambiando impresiones sobre la labor de sus respectivos departamentos.

Añadió el ministro de la Gobernación, que en Barcelona la normalidad era completa.

—Lo que allí ha ocurrido es que los resortes policíacos estaban algo enmohecidos, pero ya funcionan mejor.

#### La nota oficiosa

La nota oficiosa de lo tratado en el Consejo dice lo siguiente:

**OBRAS PUBLICAS.**—Diversos proyectos de obras en puertos.

Regulando la vigilancia de transportes por carreteras.

**INSTRUCCION PUBLICA.**—Convocando un cursillo especial de se-

lección para ingreso en el Magisterio primario.

Jubilando al catedrático de Ciencias, de Madrid don Miguel Wegas.

Expediente sobre construcción de escuelas.

Dictando normas para el ingreso en el Magisterio nacional.

Y colocación en propiedad de los alumnos de las escuelas normales aprobadas por decreto de mil novecientos treintauno.

**AGRICULTURA.**—Decreto sobre vigilancia del mercado de trigo, y especificando la distribución y destino que deben darse a los decimosos.

Otro decreto sobre autorizaciones al ministro en orden a la regulación del mercado de trigo y nombramiento de personal.

**INDUSTRIA.**—Ascendiendo a inspector jefe de primera a don Antonio Carlier.

Reglamentación de la ley y precio de venta de los periódicos.

**PRESIDENCIA.**—Se propuso que asistan a la reunión internacional de Astronomía de París, los directores del Instituto Geográfico y Astronómico.

Se resolvió un expediente de Agricultura, sobre la remolacha, a fin de que no se paralicen las fábricas.

Resolución favorable del recurso de queja de la Audiencia de Madrid, contra la orden del ministerio de la Guerra, por invasión de atribuciones sobre separación de las personas y bienes entre María Arce y Agustín Sanz.

#### Diversos actos en honor del Sevilla F. C.

Sevilla, 2.—El alcalde de esta capital, señor Contreras, al recibir al mediodía los periodistas, les manifestó que había celebrado una extensa conferencia con el delegado de festejos, señor Bermudo, para tratar de los actos que se han de celebrar esta noche, a la llegada de los futbolistas que integran los onces del Sevilla F. C. profesional y el «amateur», que tanto han enlucido el pabellón deportivo sevillano en los encuentros celebrados el domingo en el campo de Chamartín, de la capital de la República.

Siguió diciendo el señor Contreras los autobuses que vienen ocupando los «equipers» sevillanos serán esperados delante del hotel municipal por las autoridades, pero no se permitirá la entrada del público en el Palace Hotel por temor que causen desperfectos.

Se dio cuenta de la situación de Barcelona, viéndose complacido el Gobierno de saber que gran parte de la Policía cumple su deber con gran entusiasmo.

Los coches serán adornados con flores de los jardines municipales con los colores blanco y rojo que son los del equipo triunfante.

La banda del Hospicio amenizará el acto de la llegada de la caravana de vehículos y en el Ayuntamiento se encontrará también la Banda municipal.

En el salón de sesiones el alcalde pronunciará unas palabras de bienvenida a los equipos triunfadores.

Luego estos saludaron al público desde los balcones del Ayuntamiento, suponiéndose que serán muchísimas las personas que se congregaran ante la Casa Consistorial para aplaudir a los jugadores de los clubs mencionados.

También ha sido dispuesto por el ingeniero de Obras Públicas que, personal perteneciente al cuerpo motorista ordene la circulación por la carretera; pues son muchos los vehículos que saldrán al encuentro de los autobuses procedentes de Madrid.

Igualmente se ha dispuesto por la Corporación que mañana, por la tarde, se obsequie a los jugadores de los clubs triunfantes, con un vino de honor en la sala de recepciones del Ayuntamiento.

#### Ampliación al Consejo de ministros

Madrid, 2.—En el Consejo de ministros celebrado esta mañana, en el Palacio de la Presidencia se hizo un índice de los proyectos que el Gobierno quiere aprobar antes de que se concedan las vacaciones parlamentarias.

El proyecto leído por el señor Velayos en relación con la reforma agraria se refiere a la expropiación con indemnización mediante valorización contradictoria y pago del justo con papel de la Deuda.

Para evitar el fraude y la clandestinidad en los mercados de trigos colaborarán los agentes de los distintos ministros, autorizándose al ministro señor Velayos para que pueda prescindir de los contratos con el Banco Exterior de Crédito, para la compra de trigos.

El ministro de Hacienda, hizo una profunda exposición de la situación económica comparándola con la de otros países. Como no la terminó continuará mañana, exponiéndola en el Consejo que se ha de celebrar.

Se dio cuenta de la situación de Barcelona, viéndose complacido el Gobierno de saber que gran parte de la Policía cumple su deber con gran entusiasmo.

Lea V. "El Faro de Ceuta"

#### PENSION CONFORT

HABITACIONES AMPLIAS Y SOLEDAS, ESPLENDIDAS VISTAS AL MAR, ASCENSOR Y CUARTOS DE BAÑO. SERVICIO ESMERADO

#### FRANCISCA BENITEZ

AGUSTINA DE ARAGON, 2. (entresuelo). CEUTA.

#### UNDERWOOD

ACADEMIA DE MECANOGRAFIA

SOBERANIA NACIONAL, 42.

Ostentando la Casa M. Fernández Benitez S. L., la representación y depósito EXCLUSIVO de las MAQUINAS de ESCRIBIR de esta marca en MELILLA, CEUTA y TETUAN, solo ella puede vender máquinas nuevas último modelo con tabulador decimal y entregar los certificados de garantía de que deberán ir provisto todas las máquinas.

París, 2.—Casi toda la Prensa de

"Lea Vd. EL FARO"

## Bar RESTAURANT

Sucursal de LA GRANADINA DE FERNANDO GARCIA PLAYA BENITEZ. TELÉFONO 2-4-7

El dueño de este establecimiento comunica a su numerosa clientela y al público en general haber establecido seis magníficas cassetas de baño con todos sus accesorios y comodidades.

Servicio espléndido de Bar-Restaurant PRECIOS ECONOMICOS

PLAYA BENITEZ TELEFONO 2-4-7

# LA SESION DE CORTES

## La reforma constitucional no afectará al artículo tercero, que dice: "El Estado español no tiene religión oficial"

### La Derecha Regional Valenciana tremoló la bandera de la República desde su instauración

Madrid, 2.—El ministro de Comunicaciones señor Lucía refiriéndose a los comentarios de una parte de la Prensa con relación a los actos celebrados en Valencia, dijo que la Derecha Regional Valenciana está siempre dispuesta a colaborar con los sectores afines y a colaborar desde el Gobierno en defensa de los intereses de la Patria y la República.

Siguió diciendo que le interesaba salir al paso de una campaña que iniciase a priori de los actos de Valencia en la que se decía que el periódico «La Voz Valenciana», órgano de Renovación Española había contribuido a que su partido asistiese.

Yo he de decirles que ese periódico ha venido haciendo una campaña contra las derechas, hasta el punto de pretender confundir a la opinión pública al reproducir unas palabras dichas por el señor Lerroux en otro acto celebrado con anterioridad.

Añadió que los actos celebrados en Valencia habían sido de exclusiva organización de la Derecha Regional y recordó que el partido mencionado en plena Dictadura levantó bandera que luego ha servido de ejemplo.

Terminó haciendo resaltar que desde que se implantó la República en la Derecha Regional Valenciana ondeó la bandera tricolor.

### El señor Chapaprieta informa sobre la ley de restricciones

Madrid, 2.—A las doce y media de hoy se reunió en una de las secciones del Congreso la comisión de Presupuestos para emitir dictamen sobre la ley de restricciones presentada por el ministro de Hacienda.

Ante la comisión informó el señor Chapaprieta, quien dijo a los reunidos, en vista de las enmiendas presentadas a la ley de restricciones, que no tiene inconveniente en tomarlas en consideración siempre que no tiendan a desvirtuar el contenido y la eficacia de dicha ley.

El ministro de Hacienda dijo a los informadores que es cierto que se está estudiando un proyecto para reorganizar las clases pasivas, creyendo que los treinta millones que se invierten para esta atención será reducido a 100.000.000 sin que se perjudique a nadie.

Uno de los vocales de la comisión dice que este proyecto ya es antiguo y que no encontrará ambiente favorable.

### Una reunión del Tribunal de Garantías

Madrid, 2.—Esta mañana se reunió el Pleno del Tribunal de Garantías para dictaminar sobre el recurso presentado contra el decreto del Gobierno obligando a las fábricas azucareras a comprar sus productos al precio fijado de antemano.

El Pleno no dictó sentencia hoy. Mañana se volverá a reunir para tratar de diversos expedientes presentados.

### Incendio en una Iglesia

Palencia, 2.—Se reciben noticias en esta capital según las cuales en la Iglesia del pueblo de Villoldo se declaró un incendio en el altar que se propagó rápidamente prendiendo en varias imágenes y destruyendo a la de la Virgen del Rosario, San José y otras.

El fuego prendió desde un hachón que había cerca del altar.

Al lugar del siniestro acudieron numerosas personas que sofocaron el siniestro, aunque no pudieron impedir que algunas reliquias religiosas fuesen destruidas por el fuego.

Se desconoce hasta ahora si el fuego fué intencionado, pero se supone por la forma en que se ha desarrollado el incendio, que ha podido ser casual.

### Imposición de una medalla de Salvamento de Naufragos

Ferrol, 2.—Esta mañana se celebró el acto, en esta capital, de imponer la medalla de Salvamento de Naufragos a un marinero, llamado Juan Padilla, que salvó hace algún tiempo a los tripulantes de un pesquero portugués que había naufragado.

El capitán de corbeta don Faustino Ruiz impuso la condecoración al benemérito marinero, enalteciendo su humanitaria obra.

### Un mitin de Izquierda Republicana

Bilbao, 2.—En el Gobierno civil de esta capital se ha recibido oficialmente una instancia del partido Izquierda Republicana pidiendo autorización para celebrar un mitin el día 14, a las cuatro y media de la tarde, en el campo de Baracaldo.

Se sabe que, a dicho mitin, asistirá el ex presidente del Consejo señor Azaña, que pronunciará un discurso.

## SALON APOLO

EMPRESA SALA

Hoy, miércoles, día 3

Sensacional programa en perfecto español.—Paramount, presenta la emotiva producción en perfecto español titulada:

### ADIOS A LAS ARMAS

Una de las producciones más vigorosas de las lanzadas al mercado por la famosa marca Paramount. Un intenso conflicto sentimental que arrastra tras sí a sus protagonistas, los famosos actores: Gary Cooper, Helen Hayes y Adolfo Menjou

Una gran película que todos deben ver por que ella nos enseña una intensa lección de vida.

BUTACA 1'00 - GENERAL 0'20

Madrid, 2.—El ministro de Marina, señor Royo Villanova, al conversar con los informadores les dijo que a su juicio, las sesiones de Cortes no terminarán hasta el día quince del mes actual.

Luego, dijo que todavía no había recibido la comunicación del Pleno del Tribunal de Garantías por considerar molestas unas palabras pronunciadas por él y que dicho alto organismo consideró inoportunas.

Después se refirió a la reforma constitucional diciendo que lo primordial se refiere al artículo tercero que no será reformado por deseo expreso del señor Lerroux.

Dicho artículo dice: «El Estado español no tiene religión oficial».

## La sesión del Parlamento

Se protegerá a la industria ganadera. : La militarización de las fábricas de armas. : Es retirado para nuevo estudio, el dictamen relativo a la suspensión de elecciones para cubrir vocales en el Tribunal de Garantías. : El reglamento, modificado, de auxilio económico a Sevilla. - Los bonos de los ferrocarriles

Madrid, 2.—A las cuatro y cinco abre la sesión el presidente de las Cortes, señor Alba.

En los escaños y tribunas hay desanimación.

Un secretario da lectura al acta de la sesión última.

El señor PASCUAL LEONE, pide que se apruebe por votación y como no hay número suficiente de diputados para ello se aplaza la indicada votación.

El señor RIESGO, defiende una proposición no de ley en la que pide sea protegida la industria ganadera.

El señor Fuentes Pila y otros pertenecientes a las regiones ganaderas se adhieren a las manifestaciones del señor Riesgo, por creerlas muy justas.

El ministro de INDUSTRIA, contesta a los anteriores oradores prometiéndoles ocuparse del asunto intensamente.

Termina diciendo que se remediarán dichos daños, aunque no se puede perjudicar tampoco a otras industrias.

El señor RIESGO, interviene nuevamente para rectificar sus anteriores manifestaciones y retiró su proposición.

(El señor Gil Robles, desde la tribuna de secretarios, da lectura a varios proyectos de su departamento).

Luego se toma en consideración una proposición del señor Zaforteza en la que se pide que no se hallen incluidos los centros de enseñanza de Baleares a ningún distrito universitario.

Se aprueban también definitivamente varios dictámenes que estaban faltos de este requisito, y un dictamen de la comisión de Guerra dando fuerza a la ley de disposiciones complementarias a los decretos de abril de 1931, acerca de los retiros.

### Discusión de un dictamen de Guerra

Seguidamente se entra en la discusión de un dictamen de la comisión de Guerra sobre la modificación de las normas para la creación de la Dirección General de Industrias Militares.

Se aprueba todo el articulado sin discusión y luego se pone a debate otro relativo a la militarización de las fábricas de armas, municiones y explosivos.

A este dictamen defiende un voto el señor ALONSO RODRIGUEZ, que se extiende en diversas consideraciones sobre este asunto.

También intervienen los señores Bastos y Solórzano.

Interviene el ministro de la GUERRA para defender el dictamen y el voto del señor Alonso Rodríguez es rechazado.

Seguidamente es aprobado el dictamen.

### El dictamen sobre suspensión de elecciones de vocales del Tribunal de Garantías

Terminada la discusión de los dos anteriores dictámenes de la comisión de Guerra se entra en el debate del dictamen de la comisión de Presidencia sobre el proyecto de ley dejando en suspenso las elecciones que deberían celebrarse en el próximo mes de agosto, para cubrir los puestos de vocales del Tribunal de Garantías Constitucionales que se encuentran vacantes.

El señor RECASEN SICHES, defiende un voto particular.

Comienza lamentándose de que no esté en el banco azul el presidente del Consejo cuando es el autor del proyecto.

Añade que desde luego no debe celebrarse dicha elección de vocales al alto tribunal puesto que han sustituido todo los Ayuntamientos elegidos por votación popular, cosa que censura y dice que la única solución de este asunto es reponer a los concejales que fueron elegidos el catorce de abril para que se pueda ir a la votación de vocales al Tribunal de Garantías, cuyos puestos se encuentran vacantes.

Le contesta por la comisión el señor JIMENEZ FERNANDEZ, quien impugna el voto del señor Recasen.

Dice que es absurdo hablar de los Ayuntamientos suspendidos pues entre ellos hay muchos que han sido suspendidos gubernativamente, pero otros lo han sido por procesos judiciales.

El señor RECASEN SICHES, vuelven a intervenir para rectificar y lo mismo hace el señor Jiménez Fernández, por la comisión.

Luego interviene el señor GONZALEZ LOPEZ, de la minoría de Izquierda Republicana, quien dice que se opone al dictamen, aunque está conforme con el fondo del asunto.

El ministro de la GOBERNACION, interviene a continuación y dice que entonces no debe hacerse otra cosa más que retirar el dictamen, poniéndose de acuerdo con la comisión.

El señor JIMENEZ FERNANDEZ, por la comisión interviene para decir que está conforme con la idea expuesta por el ministro de la Gobernación y accede a retirar el dictamen.

### Aprobación de otros dictámenes

Luego es aprobado sin discusión un dictamen de la comisión de Hacienda, sobre el proyecto modificando el del 16 de noviembre de 1934, relativo al reglamen-

to de auxilio económico especial al Ayuntamiento del Sevilla.

Seguidamente se pone a votación el acta de la sesión anterior que es aprobada por 108 votos en pro y ninguno en contra.

### El debate sobre los bonos ferroviarios

Aprobado el anterior dictamen se continúa la discusión del dictamen sobre la autorización para emitir bonos ferroviarios por las compañías de esta industria.

La comisión rechaza un voto del señor Marial que puesto a votación es desechado por 92 votos en contra y 10 en pró.

(El señor Alba abandona la presidencia que la ocupa el señor Jiménez Fernández).

El señor CASAS, defiende una enmienda al artículo 1.

El señor BLANCH, por la comisión, la rechaza, diciendo que su contestación puede servir de precedente para otras enmiendas que se presenten.

El señor BARCIA, defiende otro voto que acepta en parte la comisión. Luego presenta otro que la comisión dice no puede aceptar, por lo que su autor lo retira. Después el señor Barcia consume un turno en contra del artículo 1.

Estudia la situación de las compañías ferroviarias para deducir que el auxilio que se pretende prestar por el Estado no le es necesario.

Termina diciendo que su discurso no es de obstrucción sino de análisis de la situación en que se encuentran las compañías ferroviarias.

El señor MAURA, consume un turno en defensa del proyecto. Dice que el proyecto que se discute es de mucha sencillez por lo que no se debe pretender crear a su alrededor un ambiente político.

Añade que las compañías ferroviarias están perdiendo dinero desde el año 1928 y que el Estado debe acudir en su auxilio para que no se interrumpa este servicio.

El problema—continúa diciendo—tiene dos puntos de comprensión. La situación de la tesorería de las compañías que es bastante pésima y el segundo es que el Estado no sale perdiendo con remediar la situación de las compañías ferroviarias pues, al contrario, saldrá beneficiado, pues sería peor que tuviese que incautarse de los servicios.

Sigue diciendo que es inexacto que se vayan a regalar 50.000.000 de pesetas a las compañías pues es cosa que ya no cree nadie.

Añade que lo fundamental de la ley, que a su juicio debe resolver con urgencia el Estado, es el precio de las tarifas de tope máximo que es el punto que debe resolver antes.

(El ministro de Industria, desde la tribuna de secretarios, da lectura a un proyecto de ley de su departamento).

Vuelve a hacer uso de la palabra el señor BARCIA, para rectificar sus anteriores manifestaciones.

Dice que los argumentos del señor Maura no han llegado a convencerle. Sigue diciendo que las limitaciones de las tarifas no partieron del Estado sino de las propias compañías que fueron las que lo pidieron.

Continúa diciendo el señor Barcia que en el fondo es posible que exista una cuestión política por ello es precisamente necesaria una coincidencia para servir los intereses de la nación.

Termina diciendo que la única

solución del problema es que el Estado emita deudas ferroviarias.

El señor MAURA, vuelve a intervenir para rectificar.

El ministro de OBRAS PUBLICAS, dice que este problema es de máxima responsabilidad tanto para el Gobierno como para los partidos.

Estudia el motivo que le impulsó a presentar el proyecto que dice es de verdadera necesidad nacional y añade que no ha encontrado otro remedio.

El señor BARCIA, insiste en sus argumentaciones y vuelve a repetir que el Estado resuelva este problema con la emisión de bonos.

Seguidamente se suspende la discusión de este artículo del dictamen y se levanta la sesión a las nueve menos cinco de la noche.

### El programa de la sesión de Cortes de mañana

Madrid, 2.—Al terminar la sesión de Cortes de esta noche el presidente de las Cortes señor Alba recibió a los informadores a quienes dijo que el programa para la sesión de mañana era muy breve.

En primer lugar—siguió diciendo el señor Alba—irá una interpelección del señor Morayta que se refiere a los servicios de Almadén.

Luego continuará el debate relativo a los bonos ferroviarios y por último comenzará la discusión del proyecto relativo a la reforma de los Jurados Mixtos.

Terminó diciendo el señor Alba que pensaba reunir a los representantes de todas las minorías para tratar del plan parlamentario del Gobierno.

### La situación de la Hacienda francesa

París, 2.—El ministro de Hacienda ha expuesto a la comisión de Hacienda de la Cámara que la situación de la Tesorería es mejorable por lo que podrá hacer frente a sus necesidades sin intervenciones legislativas.

Anunció también que mañana publicará el Diario Oficial tres decretos sobre la acumulación de sueldos, otro del Ministerio de la Guerra y el tercero sobre Pensiones.

### Debate internacional en la Cámara inglesa

Londres, 2.—En la Cámara de los Comunes se discutirá el jueves próximo la cuestión política en el exterior y el resultado de las gestiones del señor Eden en París y Roma.

Existe bastante expectación por conocer las declaraciones del señor Eden y a dicha sesión, en lo que se refiere a política internacional, han pedido el uso de la palabra numerosos diputados.

### Robo de joyas a una señora turca

Viena, 2.—En un sanatorio de esta capital le han robado todas las joyas que poseía a la esposa de un médico turco, todas ellas de gran valor.

Todas estas alhajas de gran valor le fueron regaladas al citado médico en premio de sus cuidados al cuidar a un sultán del mencionado país.

La Policía de dicha capital realiza pesquisas para detener a los hábiles ladrones y recuperar las joyas robadas.

LABORATORIO ANALISIS CLINICOS

FARMACIA TRUJILLO

DIRECTOR DR. ENRIQUE JARQUE

EX INTERNO DEL LABORATORIO DE PEDIATRIA

DEL CLINICO DE SAN CARLOS DE MADRID

LIBERTAD, 26 (JUNTO AL BAR HISPANIA)

### Inauguración de un curso escolar

Santander, 2.—Hoy se ha inaugurado el tercer curso de la Universidad Internacional.

El presidente del Consejo Nacional de Cultura, pronunció un discurso enalteciendo la incansable labor de la Universidad.

Luego hizo uso de la palabra el rector de la Universidad, señor Blas Cabrera, que al finalizar sus palabras fué muy aplaudido.

### Declaraciones de Eden en la Cámara de los Comunes sobre sus viajes a París y Roma

Londres, 2.—En la Cámara de los Comunes el señor Eden dió cuenta de las conversaciones de París y Roma. El ministro inglés confirmó haber hecho en Roma la propuesta de ofrecer a Abisinia una faja de terreno de la Somalía británica a fin de inducir al Negus a asegurar compensaciones a Italia.

El jefe del Gobierno italiano no consideró aceptable esta propuesta como base para una solución de la diferencia italo abisinia.

Las declaraciones del señor Eden dieron origen a varias preguntas de los diputados liberales que solicitaron porqué, tratándose de concesiones territoriales, ni el parlamento inglés ni el Gobierno abisinio habían sido consultados previamente.

A estas interrogaciones el ministro de Relaciones Exteriores Sr. Hoare contestó que, dada la urgencia del caso, el gobierno no tuvo tiempo de consultar a la Cámara. Debe tenerse en cuenta que la concesión se refería a una salida al Océano Indico, de suerte que la propuesta del ministro inglés habría disgustado también a Francia.

Acerca del pacto naval anglo-alemán, el señor Eden reconoció que en París su misión había fracasado completamente. no obstante expresó sus esperanzas de que, cuanto antes, se encuentre un camino que permita abrir nuevas negociaciones en interés de la pacificación europea, dentro del espíritu de las declaraciones del 3 febrero y de los acuerdos de Stressa.

### El Negus se lamenta de que varias naciones europeas no quieran venderle armas

Londres, 2.—Noticias procedentes de Etiopía aseguran que el Negus, en una entrevista con algunos corresponsales de periódicos ingleses, protestó de que Francia, Bélgica, Checoslovaquia, Dinamarca e Inglaterra, se nieguen a suministrar armas a Abisinia.

### El Subsecretario de Colonias italiano se muestra partidario de la intervención en Abisinia

Londres, 2.—La «British United Press» publica una entrevista con el Subsecretario de Colonias italiano, señor Lessona, que confirmó la necesidad de la intervención italiana en Abisinia a fin de abolir la esclavitud, poniendo en libertad a la población Galla, Somala y otras, de la opresión etiópica. Tales objetivos se encuentran en perfecta armonía con los principios de la Sociedad de Naciones.

### Indígenas armados de Kenia querían apoderarse del Alto Comisario británico

Roma, 2.—El «Popolo d' Italia»

publica una noticia de Londres, según la cual, gente armada de las tribus de Kenia han intentado apoderarse del Alto Comisario británico.

### Opiniones de izquierdistas a los actos de la Ceda

Madrid, 2.—En los pasillos del Congreso, algunos diputados de las izquierdas comentaban los actos celebrados el pasado domingo por Acción Popular.

El señor Juts decía que en la Plaza de Toros de Valencia era imposible que se hubiesen congregado 50.000 personas, por que no caben, aunque se halle el ruedo lleno.

También negaba que hubiese 150.000 personas en Mestalla, pues en el terreno de juego del Valencia había sillas y cuando dió su mitin el señor Azaña, se llenó por completo de personas que estaban de pie y hubo cien mil.

El señor Lara decía que todo fué espectacular pero que nada se había dicho que pudiera tener trascendencia.

El señor Leone dijo que si se había logrado que asistiese mucha gente fué debido a lo que se cuidó la organización y el señor Albornoz estimaba que el acto en que tomó parte el ex presidente del Consejo, don Manuel Azaña, fué, en todo, superior al acto cedista.

### El pueblo sevillano recibe apoteósicamente al Sevilla F. C.

Sevilla, 2.—A la hora anunciada llegaron a Sevilla los autobuses que habían trasladado a Madrid los equipos de Sevilla profesional y al «amateur».

Desde las afueras de la población los vehículos venían seguidos por numerosos coches desde los cuales se vitoreaba a los jugadores sevillanos.

Guardaba el orden de circulación varios motoristas de Obras Públicas.

A la llegada al Palace Hotel donde eran esperados por las autoridades de esta capital y los representantes de ambas sociedades deportivas se dieron numerosos vivas para los clubs sevillanos.

En la Plaza Nueva, se había congregado un público numerosísimo que daba gritos de júbilo y se pronunciaron muchos vivas al Sevilla F. C. y al Betis.

Numerosos balcones lucían colgaduras de los colores de los equipos triunfadores y las manifestaciones de júbilo se continuaron hasta los barrios extremos.

Mañana tendrá lugar en el Ayuntamiento el acto con que la Corporación obsequia la labor deportiva del Sevilla F. C.

### El proyecto leído por Gil Robles, en la Cámara

Madrid, 2.—El proyecto leído por el ministro de la Guerra, esta tarde, en la Cámara, se refiere a la creación de la Academia Militar General.

Se reorganizan los estudios, creándose academias especiales y centros de ampliación de estudios, centros de experimentación, suprimiendo el colegio de preparación militar disponiendo que, en la Academia General estudien los aspirantes a alumnos de Infantería, Caballería, Artillería, Ingenieros e Intendencia.

Podrán ingresar los mayores de diez y seis años y menores de veinticuatro; los militares en filas, sin límite de edad y los oficiales y suboficiales menores de treinta años.

Se harán dos cursos y en los

centros del arma respectiva otros dos.

Se establecen las especialidades de ingenieros de armamentos y municiones, pólvora, explosivos y gases.

### Los premios a los pil tos de las escuadrillas militares

Madrid, 2.—En el aeropuerto de Barajas y con asistencia del jefe del Estado, señor Alcalá Zamora se ha celebrado el acto de hacer entrega de los trofeos a los aviadores que tomaron parte en las últimas pruebas.

El acto resultó muy vistoso y fué grande el número de personas que asistieron.

### El proyecto del ministro de Industria

Madrid, 2.—El proyecto leído por el ministro de Industria, señor Aizpín, durante la sesión del Congreso de esta tarde, se refiere a impulsar la producción de combustibles nacionales.

Se establece que el Estado se encargará, a través del monopolio de petroleos de la producción de combustibles líquidos y sus derivados, que se obtengan de las materias primas nacionales, por Sociedades Españolas.

Seguidamente establece las condiciones, fijando los cupos de producción y la forma en que se han de efectuar los concursos, así como las atribuciones del Gobierno para poder elevar el precio de los aceites pesados y la gasolina.

### Las izquierdas quieren que el Gobierno explique por que no se dejó hablar a Gordón Ordax

Madrid, 2.—Se sabe que los diputados izquierdistas han presentado una proposición al Gobierno, para, para que declare que fundamentos legales tuvo para prohibir al señor Gordón Ordax, que tomase parte en un acto político que había de celebrarse el pasado domingo y que fué suspendido por la autoridad gubernativa.

### La comisión de Presupuestos examina la ley de restricciones

Madrid, 2.—A última hora de la tarde se reunió la comisión de Presupuestos, la cual examinó el proyecto de la ley de restricciones.

El señor Chapaprieta manifestó, a los informadores, que se había despachado lo relativo a las Cajas autónomas y que mañana se tratará de las clases pasivas.

El ministro de Hacienda se mostró esperanzado y optimista creyendo que la semana próxima terminará la etapa parlamentaria, aunque sea necesario habilitar algunas sesiones nocturnas.

Parece ser que las Cajas especiales conservarán su autonomía bajo la fiscalización del Gobierno.

Sobre la revisión de servicios no se perjudicará a los funcionarios y en lo que respecta a las clases pasivas, el señor Chapaprieta se mostró dispuesto a una transacción.

### Martínez Anido, a Francia

San Sebastián, 2.—De regreso de Madrid, donde fué a visitar a sus hijos, regresó el ex ministro de Gobernación, durante la dictadura, señor Martínez Anido.

Hoy, en compañía de su esposa, marchó a Francia, donde piensa residir durante el año, que dispone de licencia.

### Una reunión clandestina

Oviedo, 2.—Ha sido detenido el abogado don Félix Miaja, afiliado al partido radical-socialista, en cuyo domicilio fué sorprendida por la policía una reunión clandestina que dicho señor y varios individuos ferroviarios celebraban.

Todos ellos fueron puestos a disposición de las autoridades.

### Una insinuación de un diario londinense

Londres, 2.—El periódico «The Times» deja entrever, en un editorial, que el jefe del Gobierno italiano, señor Mussolini, desea que su país ejerza sobre Abisinia un control completo.

### Dos muertos y veinte heridos en una huelga

Otowa, 2.—A consecuencia de ciertas coacciones que ejercieron sobre unos obreros que se disponían a entrar al trabajo un grupo de huelguistas se cruzaron algunos golpes, que no revistieron consecuencias.

Poco después se organizó una manifestación de huelguistas que llegaron a sumar cerca de tres mil.

La policía intentó disolverlos pero como no lo consiguiere pacíficamente y ante las amenazas que proferían los obreros, se vió en la necesidad de actuar con toda energía, haciendo uso de sus pistolas e incluso de gases lacrimógenos.

A consecuencia de los disparos fallecieron dos personas y otras veinte resultaron heridas.

Se han tomado medidas de precaución, para evitar que los incidentes vuelvan a producirse.

### Los emigrados del Sarre

París, 2.—En una colonia de emigrados del Sarre, establecida en Strasburgo y constituida en su mayoría por elementos comunistas ha estallado una verdadera revuelta. Después de restablecido el orden, los emigrados han sido trasladados a otra localidad apartada donde su vigilancia sea mas facil, evitándose el peligro de que las propagandas comunistas se propaguen a la población local.

### Actividad de los comunistas

Atenas, 2.—Comentando el resultado de las recientes elecciones, la prensa señala el impresionante aumento del número de votos comunistas y se pregunta si no constituye un síntoma del estado de desesperación de una parte de la población cansada, de los continuos litigios entre monárquicos y republicanos que impiden al país desarrollar pacíficamente sus actividades.

### Oficiales blancos al servicio de los negros

El Cairo, 2.—Se confirma que Vehib Pachá, antiguo Gobernador de la Academia de Guerra de Stambul y que mandó el Tercer Ejército del Cáucaso, durante la Gran guerra, ha aceptado pasar al servicio de Abisinia donde organizará el Estado Mayor.

Vehib Pachá había tenido que emigrar de Turquía a causa de sus convicciones monárquicas.

### Agentes del Fisco asesinados

Ancore, 2.—Dos agentes inspectores de contribuciones que acompañados del juez y de dos

gendarmes se habían presentado en una tribu semi-bárbara de curdos en la Anatolia oriental, han sido bárbaramente asesinados, y el Gobierno se ha visto obligado a enviar fuertes destacamentos de tropas para castigar a los rebeldes que se han refugiado en las montañas.

### Una Cámara corporativa en Palestina

Jerusalem, 2.—El alto comisario inglés, encargado de organizar de la manera más eficaz la actividad del Consejo Legislativo de Palestina, ha presentado un proyecto para la creación de una Cámara Corporativa que permitirá resolver los problemas enlazados con la economía evitando los largos y estériles discusiones de los parlamentos inorgánicos.

### En el partido bolchevique

Moscú, 2.—El Comité Central del Partido Comunista Soviético de Rusia ha dirigido una censura pública a las organizaciones del partido de la región de Baratóff donde han sido descubiertos numerosos funcionarios culpables de robos y estafas.

Treinta y ocho secretario del partido han sido sustituidos.

### El frente socialcomunista

París, 2.—Después de las resoluciones adoptadas en el Congreso del Partido Socialista en Milhouse, se va acentuando la hostilidad hacia el frente común socialcomunista, puesto que los comunistas soviéticos resultan ser los enemigos más encarnizados de los socialistas, se ha demostrado en Rusia, donde la primera tarea de los bolcheviques a su llegada al Poder fué la de aplastar las organizaciones socialistas.

### Malos tiempos para los abogados alemanes

Colonia, 2.—El advenimiento de Hitler en Alemania ha coincidido con una enorme reducción de los pleitos judiciales, así que de los 18.800 abogados de Alemania, casi una mitad ha visto reducirse sus ingresos al nivel del de obreros de categoría inferior.

### Nuevas restricciones a la importación

Atenas, 2.—El movimiento revolucionario y las elecciones han contribuido a acentuar la contracción de las exportaciones griegas, provocando una alarmante escasez de valutas extranjeras, por lo que, según señala el «Boletín Agorient», el Gobierno griego, para defender la moneda, se dispone a aplicar nuevas restricciones a la importación.

### Abastecimientos para el Ejército de Abisinia

Belgrado, 2.—Segun el «Boletín Agorient», la fábrica yugoeslava Nowissa, ha recibido un pedido de 40 millones de latas de conservas por cuenta del Gobierno de Addis Abeba.

### La industrialización de Palestina

Jerusalem, 2.—El éxodo de judíos de Alemania ha dado gran impulso a la industrialización de Palestina, ya que los judíos emigrados de Alemania, con la ayuda de capitales ingleses, van instalando grandes fábricas de productos industriales. En Haifo se está montando una instalación para la fabri-

cación de tubos de acero, otro de piezas de baquelita para electricidad: una gran fábrica de cervezas, una refinería de aceites comestible y una fábrica de confituras.

### Importación de naranja española en Polonia

Varsovia, 2.—Según las estadísticas oficiales, entre los países que importan naranja de España, Polonia se ha colocado en el sexto lugar en esta temporada naranjera.

Es de suponer que al fin de este año el resultado de las negociaciones, que pronto han de entablarse en Varsovia, hará avanzar todavía más a Polonia en este sentido, y que para el año 1936 España quedará casi como la única proveedora de este importante y nuevo mercado de naranja, en el que ya este año ha logrado una participación del 81.2 por ciento.

### El movimiento del puerto

Génova, 2.—El movimiento de mercancías en los últimos meses ha ido sensiblemente aumentando con relación al año anterior.

En febrero de 1935 se descargaron 540 mil toneladas contra 445 mil en febrero del año anterior.

En el mes de marzo la mejoría ha sido todavía más acentuada; se descargaron 585.000 toneladas y se embarcaron 93.000.

El movimiento marítimo de entrada y salida fué de más de mil buques con casi dos millones de toneladas de desplazamiento.

### Turquía adquiere buques

Ankara, 2.—La Administración de las líneas de navegación del Estado turco ha adquirido unadecena de vapores para pasajeros y carga de 2,000 a 7,000 toneladas.

Una Comisión ha sido enviada al extranjero para tratar de la adquisición de barcos construidos en los últimos cinco años.

Según el «Boletín Agorient», un ingeniero naval holandés ha hecho proposiciones para construir dichos barcos mercantes en los Astilleros de la Marina de Guerra turca.

El Gobierno de Ankara estudia esta última proposición.

### Automoviles accionados por gas

Londres, 2.—En Johannesburgo en el Africa del Sur, se ha ensayado un servicio de autobuses y camionetas para el reparto de mercancías accionados por gas de alumbrado que es almacenado a la presión de 210 atmósferas en bombonas de acero.

El servicio con gas resulta más económico que con gasolina y los depósitos se pueden rellenar durante la noche.

### La producción petrolífera en Rusia

Moscú, 2.—Según las estadísticas oficiales, la producción de petróleo en bruto en el año pasado en la Rusia soviética fué de 21.150.500 toneladas, con un aumento del 12.7 por ciento con relación al año 1933.

Todos los campos de producción señalan un aumento, con excepción de los más antiguos, de Groznetf, cuya producción sufrió una reducción del 30.7 por ciento.

Los nuevos sondeos alcanzaron 1.256.222 metros, contra 835.535 en el año anterior; de ellos 152.866 metros se refieren a la exploración de nuevos yacimientos.

Por su pureza, por su bondad, y por las excelencias de sus materias primas

Son los mas sanos y nutritivos alimentos para desayunos y cenas, los acreditados chocolates

Constantino López, números seis, ocho y doce. - ¡Siempre imitados...! ¡Pero jamás igualados!!

Su mayor garantía: 18 años de éxito en el mercado

# “EL FARO DE CEUTA” EN TETUAN

Redacción y Administración: Calle del Cardenal Cisneros, núm. 24.

Miércoles 3 de Julio de 1935

Romance del Ochocientos

## SOL HACHUEL

¡Ay de tí y ay de mí que tras la cortina de un siglo, aunque cierro los ojos ni te veo ni te imagino, Sol Hachuel!

¿Cómo era tu adolescencia? ¿Estaba llena de melindres graciosos o se manifestaba sobre tallos erguidos?

¿Y tus ojos?

Sin saber—sin sentir—como eras tú, y como tus ojos eran ¡qué difícil me resulta caminar por senderos de evocación, buscando alegrías de pies pequeños calzados con pequeñas babuchas bordadas!

Sol Hachuel había nacido en Tánger, especificando más en la específica geografía tingitana, en la Calle de la Fuente Nueva, bañada por soles judíos que insinuaban luces violetas en rincones agradables.

Y la fecha exacta no del nacer sino del renacer de una bella vida femenina, el año 1830, cuando empezaban a agrietarse los muros urbanos, y las primeras miradas aventureras planeaban sobre las mal dibujadas cartografías del Imperio.

Pero si me es fácil la glosa del río y del monte y aún la de un Tánger presentido, ya he dicho que la figura se me escapa, se me pierde en el marco de mar que aún no soñaba veleros ni ponía cuadriláteros de babas sobre carnes azules y malcables.

Así como para ver a Sultana Cohén con los draqueles de los tirabuzones a lo Ricart no necesita ni siquiera bajar los párpados, Sol Hachuel se me pierde en brumas de nostalgia y para partir el nacimiento y la infancia caen por toboganes de estrellas israelitas de signos salomónicos de cinco puntas.

¿Pero su renacer, sí.

Su renacer lo comprendo porque es, en muros de lamentación, mi mismo renacer con claras lluvias bautismales.

¿Qué palabras convincentes pudieron sonar en las cudas de tus pequeños oídos para que la Fé que es firme en tu raza, que es el pilar de mármol sobre el que descansa—divisa y lema de Israel—toda la judería?

¿En qué espejos te miraste, Sol Hachuel?

Un lucero que tenía un pico circuncidado, un lucero que era candilabro de la sinagoga del cielo, pasó sobre Tánger cubriéndose la cara—cubriéndose la luz—para ir a suicidarse donde nadie le viera, más allá de la playa fina, en las aguas que cobijan desorientadas escamas.

¡Ay, Sol Hachuel!

¡Ay, que por tu causa que era la contracausa de los tuyos, manos temblorosas se insinuaron, con ira, en barbas venerables!

¡Y como el rencor llovía largo sobre tu bello nombre el día que dejaste la constelación de la salomónica estrella para colocar tus pocos años al socaire de las Medias Lunas ambiciosas, Sol Hachuel!

Y después....

Camino de Fez, con el dolor de la tronchada creencia antigua y sin la alegría de la Fé nueva, dejándote conducir, vendada el alma, por senderos en los que te silbaba el viento cautivo de Israel, donde los pájaros judíos te volvían las alas, en la antigüedad de una desolación desmantelada.

A partir de tu renacer sí que te veo.

Tenías los dientes pequeños y verdad, Sol Hachuel?, y con ellos rasgabas los pañuelos finos y las manos soñaban con caricias hechas a esfilas y jirayras y a chiraldetas de torzal y eran montañas de Kippures y de Pascuas hebreas las que se le derrumbaban sobre el pequeño corazón que renacía.

Luego, todo fue vano.

Hubo ruegos y amenazas reales. El Sultán Muley Abderrahmán manifestó su deseo de casarse con Sol Hachuel.

Ella movía la cabeza y pensando en Tánger, y en la calle de la Fuente Nueva, desafiaba martirio y muerte, con el grito herido de Israel a flor y en la flor de los labios.

Y así murió, conmoviendo a los ejecutores de la justicia imperial doblando la leve cabeza sobre el cuello leve.

En Fez halló sepultura.

No es, entiéndase bien, su fé lo que mi elogio gana, sino su fortaleza, la gracia con que al filo del hacha se tiende la garganta joven, el «piyut» que pudo un día llamar con verso nupcial en su ventana y que fue sangre de romance ante un sol estupefacto que miraba con su único ojo redondo el martirio de Sol Hachuel.

Luis Antonio de VEGA.

### En la Alta Comisaría

#### DESPACHOS

Con S. E. el Alto Comisario despacharon en la mañana de ayer el delegado de Asuntos Indígenas, Oswaldo Fernando Capaz; el delegado de Fomento, don Juan Serrano; el encargado del despacho de la Delegación de Hacienda, don Agustín Achutegui, y el secretario general de la Alta Comisaría, don Manuel de la Plaza y Navarro.

#### AUDIENCIAS

El señor Rico Avello recibió después las siguientes visitas: Don Patricio Bernardo Vara, secretario de la Inspección de Sanidad de la Zona. Don Antonio Lafuente Cano, abogado. Don Bernardo Alberti Marto-

rell, representante en Marruecos del Monopolio de Tabacos.

Don Juan José Alfaro, teniente coronel de Caballería, jefe del Establecimiento de Cría Caballar y Remonta del Protectorado.

Don Ciprián Guarido, teniente de Carabineros.

Don Ángel Chomon Vallejo, director del Colegio del Pilar de Tetuán.

Don Juan Romo de Oca, teniente coronel médico.

### !!! CALZADOS BATA !!!

Próxima apertura  
NICOLAS SALMERON  
TETUAN

### Ecós de Sociedad

Después de pasar una corta temporada en la península, ha regresado a Tetuán, incorporándose al alto puesto que desempeña en el Protectorado, el delegado de Fomento de la Zona, don Juan Serrano, a quien enviamos la más afectuosa bienvenida.

Con el regreso del señor Serrano, ha cesado en el despacho de los asuntos de dicha dependencia oficial, el jefe de Construcciones Civiles de la Zona, don José de Larucea.

—Hoy marcha a Asturias, donde, en unión de su distinguida esposa e hijos, pasará la temporada de verano, el ilustre jefe del servicio central de la secretaría de la Alta Comisaría, don Acacio Francos, a quien deseamos gratísima estancia en la península.

—Esta tarde, a las tres, se celebrará el enlace matrimonial de la bella señorita Fortuna Fhitmat, perteneciente a apreciable familia israelita de la localidad, con el distinguido joven don Salomón Cohen, inteligente empleado de la casa Abraham Israel de esta plaza.

Dadas las numerosas amistades y simpatías con que en la localidad cuentan los jóvenes desposados y sus respetables familias, la ceremonia de su enlace, para la que se han cursado muchas invitaciones, promete constituir un señalado acontecimiento social.

—Para Madrid y Sevilla, respectivamente, marcharon ayer los notables jugadores del Español F. C. señores Montalbán y López.

—En la mañana próxima regresará a Tetuán, tras una temporada de descanso en la península, el acto Jefe de Comercio y Estadística de la Zona, don Luis Barbero Melgosa.

—Acompañado de su respetable familia, dentro de breves días marchará a Lanrajón, con objeto de hacer su acostumbrada cura de aguas en el afamado balneario, el ilustrado interprete, don Nemat Allah Dahdah.

—Regresó a Larache, el abogado y director de «Heraldo de Marruecos», don Andrés Hurtado, y a Ceuta, el acaudalado industrial de dicha plaza, don Bonifacio López Pastur.

—De paso para Ronda, donde pasará la temporada de verano, estuvo unas horas en Tetuán, acompañado de su esposa y de sus encantadoras hijas Maruchi y Teresita, el acreditado comerciante tangerino, don Ramón Oliva Puentes.

### BAR CORREO

de Manuel Oliva

Buen vino, abundantes tapas, excelente café. - Los Jueves y Domingo CALLOS. - Servicio a domicilio Cardenal Cisneros. Teléfono, 215

TETUAN

Se alquilan habitaciones amuebladas

### SE TRASPASA

AMPLIO LOCAL EN SITIO MUY CENTRICO

Razón, en la Delegación de este periódico, Cardenal Cisneros número 24.

### Junta General en el Español F. C.

Mañana jueves, a las siete de la tarde, y en su domicilio social, del Teatro Español, se celebrará la junta general ordinaria del floreciente club deportivo local Español F. C.

En el orden del día figuran los siguientes asuntos:

Lectura del acta anterior. Balance deportivo de la temporada pasada. Dimisión de la Junta Directiva y elección de la nueva. Ruegos y Preguntas.

Entre los asociados del club azulgrana reina bastante animación por concurrir a esta sesión en la que habrán de tratarse asuntos de verdadero interés para la buena marcha de la expresada entidad.

Para la elección de nuevos directivos han empezado a componerse diversas candidaturas, todas inspiradas en un excelente deseo de mayores prosperidades para el Club, si bien en ellas se consignan los nombres de la mayor parte de los directivos que han llevado al Español F. C. a su brillante estado actual.

Oportunamente informaremos del resultado de esta reunión, que se anuncia con carácter muy animados.

#### café marca

### “Las Campanas”

M. Garrón. - TETUAN. - O'Donnell

### Jefatura de Seguridad

Por el funcionario señor La Rosa fué detenido el indígena Laya-si ben Tahamí ben Red-dan, el cual tenía en su poder una americana que fué sustraída a Elias Serfati Serfati.

—Al ltmo. señor Interventor Local se dió cuenta de las lesiones leves producidas al menor Abdelkader ben Hamed Bakul por otro indígena que se desconoce.

—Fueron pasados a presencia del señor Bajá, Abdelkader ben Hamed Bakul y Mohamed ben Mahamut Tetuani, por haber resultado ser el segundo el autor de las lesiones producidas al primero.

—Fueron pasados a presencia del señor Bajá, Abdelkrim ben Hamed Sair y Hassan ben El Haco Mohamed Mauan, por amenazar de muerte el primero al segundo, ocupándosele una navaja que dice que utiliza para el ejercicio de su profesión.

—Asimismo fueron puestos a disposición del señor Bajá, Hamed ben Ali ben Musa, Dris ben Hamido Garboui y Abdelkader ben Ali ben Musa, porque el primero y el tercero querían maltratar de obra al segundo, formando con tal motivo un fuerte escándalo.

—Se dió cuenta al ltmo. señor Interventor regional de Larache, de que fué pasado a presencia del señor Bajá, Mohamed ben Hamed ben Hamu por haber sustraído dos gallinas a Hamed ben Liasí ben Sergui Sahell, stendole intervenidas las citadas gallinas.

Anunciar en “EL FARO,” Diario de la mañana

## TETUAN AL DIA

A cargo de la prosa oficial corrió la noticia interesante de la jornada. La relación de la cobarde agresión que costó la vida al prestigioso kaid el Buhaiui, leal colaborador de las autoridades españolas que extendía la acción civilizadora de la nación protectora, por los territorios de Beni Selman, Beni Siat y Beni Zeyyel, y el fusilamiento en las inmediaciones del Zoco El Hah, ante gran concurrencia de indígenas, de los autores del bárbaro asesinato. Quedó cumplida la ley en toda su dureza. El entierro del kaid Buhaiui, muy estimado en la región, constituyó una sentidísima manifestación de pesar.

Como alta expresión de la brillantez con que nuestras fuerzas militares de Marruecos han llenado los objetivos señalados por el mando en los supuestos tácticos que integraban el plan general de las maniobras de primavera, el señor Rico Avello ha dirigido tres despachos al Presidente de la República, jefe del Gobierno y ministro de la Guerra, respectivamente, dándoles cuenta de la absoluta precisión con que han realizado todos los ejercicios los doce mil hombres que formaban las columnas, del alto espíritu patriótico de las tropas y de sus excelentes cualidades técnicas. Todas las fuerzas que tomaron parte en estas maniobras se encuentran ya en sus respectivas bases.

En la suya se encuentra también la expedición artística del Ateneo melillense, cuyo presidente, el doctor Jurado, ha dirigido una carta muy expresiva a la Asociación de la Prensa de Tetuán, agradeciendo a los periodistas locales la cooperación prestada a los notables aficionados teatrales para el mejor éxito de su altruista empresa. El reconocimiento de los melillenses se hace extensivo a nuestra ciudad y sus autoridades por las atenciones y agasajos de que fueron objeto durante su corta estancia en la capital del Protectorado.

Ha comenzado la desbandada veraniega de los futbolistas locales. Después del partido del domingo—un match de verdadera liquidación de temporada—se abre una etapa de bien ganado descanso que solo ofrecerá hasta fines de septiembre un pequeño paréntesis de actividad en los partidos que hayan de concertarse con motivo de las fiestas tetuanies. Los Clubs, sin embargo, siguen laborando intensamente, con vistas al próximo campeonato, que promete resultar reñidísimo, y la junta general del Athlétic, celebrada hace unos días, seguirá mañana la del Español F. C. en que se abordarán asuntos de mucho interés para la marcha ascendente del club azulgrana. Mientras los jugadores y la afición descansan, el futbol por dentro sigue laborando...

Hasta las redacciones de los periódicos de la Zona ha llegado la interesantísima Memoria con que el Colegio de Nuestra Señora del Pilar, de Tetuán, a cargo de los Hermanos Marianitas, conmemora

el vigésimo aniversario de la fundación del expresado centro docente. En dicha recopilación, que es un trozo muy curioso de la historia moderna de Tetuán, se hace mención de las vicisitudes y marcha ascendente de la admirable institución pedagógica, que tanto en 1916, cuando apenas contaba con una veintena de alumnos, como en 1935, en que concurren a sus aulas cerca de cuatrocientos estudiantes, logró conseguir éxitos, asistencias morales, simpatías y adhesiones, muy legítimamente ganados, que difícilmente podrá igualar ningún establecimiento análogos de la Zona. Con una doble complacencia, la de historiadores de la ciudad y la de antiguos alumnos del Colegio del Pilar—registramos en la crónica local este momento de bien ganada satisfacción de la actuación meritisima de los Marianitas en Marruecos.

Aprieta el verano. Desde el domingo la temperatura va en crescendo y se inicia la desbandada hacia las finas arenas de la playa de Rio Martin. El lindo poblado, objeto de convenientes mejoras en esta temporada, de servir de sede a numerosas familias tetuanies, que irán a buscar allí la temperatura soportable que ya nos va faltando en la ciudad. La abundancia y economía de los medios de transporte facilitan en mucho el éxodo estival.

P.

### Café marca “Las Campanas”

El mejor de todos.

Tuete diario.

Almacenes M. GARRÓN. - O'Donnell, 8

### Delegación de Asuntos Indígenas

#### RECAUDACIONES

Por Zocos, 6.843,40 pesetas.  
Por multas, 80,00 idem.  
Por tarjetas de identidad, 478,50 idem.  
Por mataderos, 57,50 idem.  
Por pasaportes, 48,00 idem.  
Por compra-venta de ganado, 19,00 idem.  
Total, 7.526,25 pesetas.

#### SERVICIOS MEDICOS

Se prestaron 671 asistencias médicas.

#### SERVICIOS VETERINARIOS

Se prestaron 13 asistencias y se sacrificaron 13 reses mayores y 62 reses menores.  
Se efectuaron 4 vacunaciones antirrábicas.

### Sucesos en la Zona

Los indígenas de Inunaten (B. Ulichek) Maddu Bentz Haddu Nuna, tuvo la desgracia que, llevando a las espaldas, a una hija suya de seis meses, llamada Fátima Bentz Kadur Hassain, al acercarse a un barreño, donde codimentaba la comida, y al agachar-

## Fábrica de Caramelos

Peladillas, Graegas y Anises

PROPIETARIO

## Francisco Fernández Ruíz

C=PARROS, :: NOMBRE REGISTRADO

Avenida Pablo Iglesias, 22.—TETUAN.

Agente de ventas: S. MARTIN RODRIGUEZ

Avenida 14 de Abril.—Teléfono, 116.—Tetuán.

## S. Martín Rodríguez

CONSIGNACIONES-REPRESENTACIONES

JAMONES DULCES de MONTANCHEZ (CACERES)  
CHORIZOS RIOJA Y LOGROÑO. PURO LOMO.  
SALCHICHON DE VICH. CALIDAD EXTRA  
JAMONES id. SIN PIEL NI TOCINO  
Avenida 14 de Abril. — TETUAN. — Teléfono, 116.

## Cervecería Mahou

Gran depósito de Cerveza  
MAHOU de Madrid

Vinos Vergara de Jerez

Gran sidra PUMAR de Gijón

( LO MEJOR QUE SE BEBE )

## Angel Pérez Serrano y C.ª

Nicolás Salmerón, 8.—Tetuán

EL LOCAL PREDILECTO DEL PUBLICO

se, se cayese dentro del mismo, resultando con quemaduras en todo el cuerpo, de las que fué asistida en el consultorio de la Intervención.

—El domingo, día 23 del actual, en el Fid (Masuza) tuvo lugar un accidente que costó la vida a el Jadir Mohand Azugaj, con motivo de haberle dado una cox en el bajo vientre, una de las caballerías que utilizaba para las faenas de la trilla, haciéndole caer al suelo sin conocimiento, siendo trasladado a su casa.

El lunes, visto que el estado del herido era desesperado, se le trasladó al hospital civil de esta Villa donde falleció el día 24 del actual.

Se ha ordenado se instruya información.

**Intervención Regional de Yebala**

**ZOCOS**

Celebrados los del Tenin de Beni Hamed (Beni Ider), de Melusa (Anyera) y de Beni Mesaur, con una recaudación de 62,00, 93,00 y 125,40 pesetas, respectivamente.

**SERVICIOS Y RECORRIDOS**

El practicante y el sanitario del Fondak al Zoco Tenin de Beni Mesaur.

El Intérprete de Anyera, señor Ortíz, a Melusa.

Todos los demás servicios de vigilancia se efectuaron sin novedad alguna.

**SERVICIOS MEDICOS**

Se prestaron las siguientes asistencias médicas:

- Ben Karrich (Ben Hozmar), 6.
- Telata de Beni Ider, 9.
- Fondak (Uadras), 3.
- Tenin de Beni Mesaur, 33.
- Jemis de Anyera, 18.
- Melusa de Anyera, 46.
- Dar Xaui (Beni Mesaur), 16.
- Zoco Arbaa de Beni Hassan, 6.
- Malalien (Hanz), 5.
- Total 142.

**SERVICIOS VETERINARIOS**

En el Zoco Tenin de Beni Hamed se sacrificaron 6 reses menores y una mayor; se suministraron 75 tratamientos dictomaticidas y se prestaron 3 asistencias veterinarias.

En el Zoco Tenin de Melusa se sacrificaron 18 reses menores y 26 en el de Beni Nesaur.

**CONFERENCIAS**

El Interventor de Beni Mesaur, confirió con el Kaid de la kábila.

**LABORATORIO DE ANALISIS del Doctor Ramiro Ciancas**

Nicolás Salmerón, 9.-Tetuán

**ANALISIS CLINICOS:** de sangre, orina, esputos, heces fecales, jugo gástrico, líquido cefalo raquídeo, exudados patológicos, tumores, etc.

**NOTA IMPORTANTE.**-Para la entrega de productos y recogida de informes en la Agencia de Automóviles «La Valenciana», Sr. Valverde.

El Adjunto de Ergaia con el Kaid de la fracción y con el Xej. El Adjunto de Malalien confirió con el Jalifa de la kábila.

**VISITAS**

El Interventor señor Moreno, visitó la oficina de Malalien.

**OBSERVACIONES METEOROLOGICAS**

Telata de Beni Ider.—Temperatura máxima, 35; idem mínima, 17; idem media, 26. Cielo despejado. Viento del Norte. Evaporación a las 8-20'3; a las 18-3'7.

Zoco Arbaa.—Temperatura máxima, 28; idem mínima, 8; idem media 18.

**SUCESOS**

En el poblado de Sohora (Beni Mesaur), se incendió una casa propiedad del indígena Hassan B. Hamdd el Riffi; no ocurrieron desgracias personales.

**PRESOS Y DETENIDOS**

Desde Ben Karrich ha sido conducido al Telata de Beni Ider, Abd-

sel-lam Ben Enfeddal el Uali con Hamed Ben Mohtar Arosi y Abd-sel-lan Ben Abd-el-krim Ben Hamed Hansa.

Al Zoco Arbaa, conducido Layasi Ben Hamed Ben Tahar.

De paso para Tánger, ingresó en la cárcel del Fondak el indígena Hamed B. Abd-sel-lam B. Taieb.

**VARIOS**

En la kábila de Beni Ider, se han extendido durante el mes de Junio tarjetas de identidad por valor de 1.950'00 pesetas.

En Uadras, se ha terminado de fichar a los indígenas que faltaban.

**Junta de Servicios Municipales**

**DENUNCIAS Y SERVICIOS**

Por los agentes de la Policía Urbana se han efectuado los siguientes:

Se ha denunciado a Saïd Ben Ali, por vender verduras después de la hora señalada.

Id. a José Gutierrez, contratista de obras, por tirar barrenos fuera de la hora señalada y sin previo aviso.

Id. a Mohamed B. Larbi por estar su casa en estado ruinoso.

Id. a Hamed B. Ahmed Rais por idem, idem.

Id. a Hadra Benmerguí; Samuel Israel y Jacob Hachuel por las mismas causas.

Fueron conducidos a la Jefatura de Policía Mohamed B. Lahsen, Fátima B. Abselam B. Segur, Ahmed B. Ahmed Benaixa y Meshut Buxait, por reyerta en la vía pública.

Id. a Matilde Hortelano Carretero y Odosia Lavadelo por sustracción de efectos de una ajía otra.

Id. a Mohtar B. Abderrahman Gonzalo Alfonso, Mohamed ben Hamed Larosi y Mohamed B. Aned Drist, por reyerta en la vía pública.

**AUTOMOVILES**  
CADIZ, ALGECIRAS,  
LA LINEA Y PUNTOS  
INTERMEDIOS  
MAGNIFICAS CARRETERAS  
UJOSOS OMNIBUS



Salida de Algeciras a las 13'45. Llegada a Cádiz: a las 17'40  
LA LINEA CADIZ ALGECIRAS  
Pl. La Iglesia, T. 104. Isaac Peral, 31. T. 1763. M. Maring, T. 137.  
Venta de billetes en Tánger: Agencia Wagons Lits Cook, Boulevard Pasteur, 26. Caseta del Muelle.—Agencia The Britis State, Boulevard Pasteur, 23.—Enlaza en San Fernando con el expreso Cádiz-Sevilla, con los ómnibus a Puerto de Santa María y Sanlúcar.  
AUTOCARS PARA EXCURSIONES

**EMPRESA «TRANSPORTES GENERALES»**  
En los correos de Ceuta a Algeciras, pueden adquirirse billetes para esta Empresa en los mismos barcos, a nuestros agentes especiales.

**Manufacturas de Muebles de acero «Toledo» doble cromado**

Se ha inaugurado la Exposición permanente y venta en el Almacén de Música de M. FERNANDEZ BENITEZ, S. L.

**SOBERANIA NACIONAL, 42**

¿Quiere usted comer pescados fescos y fritos a diario?

**EN EL BAR FREIDURIA «MALAGA»**

**Soberanía Nacional, 62.--CEUTA.**

**Servicio a domicilio.**

**Teléfono, 5-8-9**

**ACADEMIA CERVANTES**

Plaza Ruiz, núm. 4.

Preparación completa para las carreras de Derecho, Medicina, Ciencias, Farmacia, Militar, Comercio y Aduanas.

Bachillerato, Enseñanza primaria y Cultura General. Clase diaria de Inglés, Arabe literal y vulgar y Taqutgraffa.

**MATRICULA: DE 11 A 18**

**S. Martin Rodriguez**

CONSIGNACIONES REPRESENTACIONES

**CASA «LAZO»**

- Vino pasto Ráldo en bariles
- Vino pasto ambar en id.
- Vino fino oloroso en id.
- Vinagre de yema en id.

4 ARROBAS

Avenida 14 de Abril — TETUAN — Teléfono ,116

**ROMERIAS**

Con asistencia de unos 7.000 musulmanes, de ellos una gran cantidad de la zona francesa, se ha celebrado la Asmara del Fakih Sid Abdellah, en el poblado de Teffer.

En el Santuario de Sidi Hozaim del Jemis de Sahel se celebró la Asmara del mismo nombre, con grandísima concurrencia, no ocurriendo ningún incidente.

Con gran animación se celebra la Asmara de Sidi Aomar Gallan, ascendiendo la concurrencia a unas 6.000 personas. Asistieron las autoridades, el interventor y el interventor adjunto.

Lea usted "El Faro de Ceuta"

**Aficionados a la fotografía**

Procurad que vuestros trabajos lleven este sello



El representa, la GARANTIA, CALIDAD y PERFECCION que siempre fué lema de nuestra casa.

Una prueba le convencerá que le interesa encargarnos sus trabajos

**CASA ROS**

CEUTA-TETUAN-LARACHE

**Todo Marruecos por**



Si desea prolongar la primavera de su vida, recuerde que lo conseguirá merendando con el exquisito y delicioso

**Chocolate Maruja**

(Almendra, Leche y Vainilla)

La marca predilecta del público.

Fabricante: Constantino López



# Información Local

## SUCESOS

### HERIDO AL CAERSE DE LA BICICLETA

El puente del Angulo o del Ferrocarril va adquiriendo un carácter trágico, tan trágico como el que un día adquiriera el ferrocarril de Benzú; pues no hay fecha en que no se registre un suceso de mayor o menor importancia.

Este lugar es relativamente estrecho para el tránsito que por él se desarrolla, y la carencia de vigilancia hace que peatones, conductores de coches y jinetes vayan como quieran y por donde quieran, de esto el que se registren sucesos en dicho lugar con relativa frecuencia,

Ayer a las cuatro de la tarde marchaba por dicho lugar y con dirección a esta un joven montado en una bicicleta, la velocidad que llevaba era bastante grande y como en este momento se cruzaron dos autos y una caballería, el joven se asustó y cayó a tierra con la bicicleta, dando varias vueltas de campana y quedando en el suelo inmóvil, arrojando gran cantidad de sangre por la cabeza.

Uno de los coches que acertaban a pasar por dicho lugar lo recogió y sin pérdida de tiempo lo condujo a la Clínica, donde por el doctor Alvarez y practicante Romero le asistieron de otarragia y una herida contusa en la región occipital de pronóstico reservado. El ciclista desafortunado se llama Manuel Lara, es natural de Ceuta, cuenta 22 años y está domiciliado en el Patio de Hachuel.

Después de asistido pasó a su domicilio.

### HERIDO EN RIÑA

José Naranjo Castañeda, tuvo la ocurrencia de reñir con otro individuo, que le causó una herida contusa en la región temporal izquierda y erosiones en la oreja izquierda, labio inferior y región cervical, lateral derecha, estado leve.

También fué asistido por haber recibido heridas en riña Francisco Gómez natural de Mollina; de 22 años de edad con domicilio en la Berria Alta, 48.

Este fué curado de contusión en la región abdominal, de carácter leve.

### ACCIDENTES DE TRABAJO

Francisco Macías, natural de Estepona, de 34 años de edad, domiciliado en el Pasaje del Recreo Alto

núm. 41, fué asistido en la Clínica de una herida cortante de tres centímetros en el borde exterior de la mano izquierda que se produjo en accidente del trabajo.

También sufrió accidente del trabajo Pedro Carpa Vega, natural de Villanueva del Rosario de 43 años de edad y con domicilio en el Llano de las Damas.

En la Clínica se le asistió de una herida contusa en la región biparietal, de carácter leve.

## Anuncios económicos

**Para informes:** de todas clases y arreglos de documentaciones. = Agencia La Mundial. = Sargento Coriat, 8. = Investigaciones privadas, Ceuta.

**JOVEN** 18 años desea colocarse sin pretensiones para oficinas o almacenes, sabiendo el francés correctamente, con certificado de estudios. Para informarse, a la dirección de este periódico.

**Se vende** Traspaso local amplio en calle muy céntrica. Razón en esta Administración. (4)

**Pérdida** de una cartera que contiene fotografía y documento y aparatos de medicinas y medicinas. Agradecería a quien la haya encontrado la devuelva a la calle Duarte número 16, Francisco Durán, por no ser las medicinas de aquí. (6)

**Tintorería Catalana** Lutos en 24 horas. SOBERANÍA NACIONAL, 41

**Se venden** varios muebles. Plaza de Africa, 10, bajo derecha. (11)

**Contable** mecanógrafo, se ofrece sin pretensiones, con referencias. Informes: en la Redacción de este periódico. (13)

**Se traspasa** el establecimiento de bebidas «Los Claviles» (antiguo «Sótano H.»), situado en la calle Riego número 1, por no poderlo atender su dueño. (31)

## UNA BODA

Ayer ante el Juez municipal se verificó el enlace matrimonial de la bella señorita Isabel Romero Vázquez, con el joven Don Baldomero Alvarez Muñoz.

A la nueva y feliz pareja le enviamos nuestra enhorabuena a la vez que le deseamos eterna luna de miel.

Número premiado en la Cruz Roja correspondiente al día de ayer

157

## Señorita aplicada

La bella señorita Africa Lozano, hija de nuestro querido amigo don Leocadio ha realizado brillantes exámenes en nuestra ciudad, ante el profesorado enviado por el Conservatorio de Cádiz.

La distinguida señorita ha obtenido la calificación de sobresaliente en el cuarto año de piano del cual se examinaba.

Nuestra felicitación más efusiva a la estudiosa joven, así como a sus distinguidos padres nuestros buenos amigos los señores de Lozano.

## Los estudiantes

Los estudiantes, piensan trabajar de lo lindo para organizar cuadros y agrupaciones culturales.

Ayer hemos estado hablando con uno de los más significados elementos de esta Sociedad y nos ha dicho que piensan poner de su parte todo lo posible para que en esta plaza se cuenten con agrupaciones que en nada tengan que envidiar a las mejores organizadas. Se comenzará por darle otra denominación a la Federación, con el objeto de encontrar apoyo general y se formarán agrupaciones artísticas, musicales y deportivas.

Sébase por lo pronto que quizá muy en breve se cuente con un buen cuadro artístico, y que se espera únicamente el allanamiento de ciertas dificultades para que haga su presentación, con obras líricas.

Por hoy no decimos más, baste saber que se va despertando el interés en dar forma a las aspiraciones del público y que esto será antes que pueda pensarse.

## Notas marítimas

### ESTADO DEL TIEMPO

Barómetro, 768; termómetro, 24; grados; viento fuerza, 2; dirección N. E. mar, marejadilla del N. E. cielo brumoso, horizonte neblinoso.

### BIQUES ENTRADOS

Motonave «Ciudad de Alicante» con correo y pasaje dos veces de Algeciras.

Vapor español «Sax núm. 5» con carga general de Huelva.

Vapor español «Duero», con carga general de Cádiz.

Vapor español «Ebro» con carga general de Alicante.

### BIQUES DESPACHADOS

Motonave española «Ciudad de Alicante» con correo y pasaje dos veces para Algeciras.

Vapor español «Monte Toro» con carga militar y correo para Melilla y escala.

Vapor español Sax núm. 5» con carga general para Valencia.

Vapor español «Duero» con carga general para Málaga.

Vapor español «Ebro» con carga general para Cádiz.

## CLINICA DE ESPECIALIDADES

### PIEL Y VENEREO-SIFILIS

#### MEDICINA GENERAL

### del DOCTOR M. JUSTO Y GUTIERREZ

Del Cuerpo de Inspectores M. de Sanidad y de Emigración, por oposición; Médico Tocólogo; Ex Médico Militar; Ex alumno interno de clínicas de la Facultad Médica de Compostela; Profesor Universitario de Educación Física; Médico-Asistente de los Hospitales, Rawson (Buenos Aires), Maciel (Montevideo), Prompto Socorro (Rio Janeiro) etc. etc.

Consulta de 12'30 y de 4'30 a 6'30 Alfau, 11. CEUTA

Atiende personalmente a sus enfermos, evitando intervenciones profanas, cansantes en ésta especialidad principalmente, de males irreparables.

## Reparaciones de Radios de todas las marcas.

### José Trujillo Zafra é hijos

Pablo Iglesias, 1. CEUTA

## Notas deportivas

### EL CEUTA SPORT, ESTA DISPUESTO A QUE LA SUPREMACIA DEL FUTBOL MARROQUI SIGA EN NUESTRA CIUDAD

Ayer en el vapor correo de la tarde llegaron a nuestra ciudad, con el entrenador del Ceuta Sport, Manolo López Travieso, tres de los jugadores fichados por los campeones de Marruecos para la actual temporada. Son éstos, Olano, delantero-centro, Egusquiza, medio y extremo derecha y Poli, centro-medio. Los dos primeros proceden de Baracaldo y el tercero de Asturias.

El equipo ceutí, además de haber fichado a esos tres excelentes jugadores (de cuya fama nadie se atreva a dudar toda vez que acaban de terminar sus actuaciones en las competiciones oficiales de la fenecida temporada) ha logrado ya que el magnífico equipiers de l Africa S. C. Manolo Méndez, estampe su firma en la cartulina de los campeones y se espera que destacadísimo elementos hagan lo propio.

El Ceuta Sport, y así nos ha manifestado su propio presidente, está dispuesto a que la supremacía que hasta ahora han tenido los equipos de nuestra ciudad continúe en la temporada que comienza. Para ello su directiva está haciendo el máximo esfuerzo en reunir a un excelente plantel de jugadores que mantengan el prestigio del Club.

El próximo domingo alineará el equipo merengue su equipo de gala en un eucuento amistoso con el Sevilla (amateur), que acaba de obtener en Madrid el campeonato de España, o, si las gestiones entabladas a este objeto no llegaran a feliz término, con la Sociedad Española de Tánger. De todas formas el Ceuta sacará el próximo domingo su gran cuadro, a falta únicamente de Alfonso Rey, que se encuentra en Madrid con permiso.

A estos esfuerzos de los directivos blancos por ofrecer a Ceuta un equipo digno de su historia deportiva, no debe de regatearse su aplauso y apoyo, por lo que esperamos que el próximo domingo el terreno de Benítez acogerá en sus localidades a todos aquellos que se estiman deportistas, máxime cuando (ésta es otra gestión de la directiva blanca) su preferencia será totalmente cubierta con cañizo a fin de que en la misma no de el sol.

¡Adelante por el resurgimiento del fútbol ceutí!

OUT.

## Juzgado Municipal

### REGISTRO CIVIL

Durante las últimas veinticuatro horas se han verificado en el Registro civil las siguientes inscripciones:

Defunciones 2  
Casamientos 2  
Natalicios 1

## NOTICIAS

### FALLECIMIENTOS

Ha dejado de existir la señorita Elena Sacristán Arriba, hija del agente de Policía don Eduardo Sacristán.

El fallecimiento de esta joven ha causado profundo pesar en esta plaza donde tanto ella como su familia gozan de grandes amistades y simpatías.

El acto de conducir su cadáver al cementerio de Santa Catalina, que se verificó ayer a las once de la mañana fué una sentidísima manifestación de duelo.

A sus familiares le enviamos la expresion de nuestro más sentido pésame.

También dejó ayer de existir la joven de 13 años de edad, Josefa Bravo Sánchez, causando su muerte gran pesar.

El entierro de su cadáver se verificó a las diez y siete y cuarto de la tarde, siendo una verdadera manifestación de duelo.

Reciban sus familiares nuestro pésame.

### VIAJEROS

El próximo día 11 marchará a Lanjarón acompañado de su esposa, nuestro querido amigo el acreditado comerciante de esta localidad, don Heliodoro Santos.

Marchó hoy a la Península nuestro buen amigo el oficial de Correos don Cayetano Méndez.

El comandante de Intendencia de la Armada, don Joaquín Pérez Requielme, marchó y regresó de la Península.

Nuestro particular amigo, el oficial de Correos don José Elez-Villaruel, marcha a Ronda a pasar unos días al lado de sus familiares.

También marcharon ayer a distintas poblaciones de la Península don Alejandro García, don Luis Bustamante, don Francisco Sorzán don Marciano García, don Francisco Martín y señora, don Rafael Martínez y don Francisco Quiñones.

## Recaudación de Contribuciones de Hacienda

Hace saber: Que la recaudación voluntaria de las patentes de circulación de automóviles correspondientes al 2.º semestre de 1935, tiene lugar desde el día 1.º al 15 ambos inclusive del presente mes de Julio en la oficina de recaudación sito en la calle de Alfau número 13, piso 2.º de esta ciudad durante las horas de ocho a catorce de cada uno de ellos. (9)

## Grupo de Sanidad Militar de Ceuta ANUNCIO

Necesitando este Cuerpo adquirir TRESCIENTAS camisas (300) verdes con cuello fijo de modelo semejante al usado por el Tercio, se convoca por éste a los Industriales Nacionales que quieran concurrir a este Concurso, los cuales pueden remitir en un plazo de diez días a contar de esta fecha, proposiciones y muestras de dichas prendas, a la Mayoría de este Grupo. En dichas Oficinas existe un pliego de condiciones a disposición de cuantos Industriales lo quieran consultar.

Ceuta 3 de Julio de 1935.

El Capitán Mayor, Ramiro Ili-sastigui.—V.º B.º El Primer Jefe, Ochoa. (4)

## Centro Cultural del Ejército y la Armada CEUTA

Se invita a los señores socios de este Centro y sus familiares, a la sesión que por don Domingo Murtra, «El Mago del Billar», se ha de celebrar en esta Sociedad a las 19 horas del día 3 del actual.

Ceuta 1 de Julio 1939.

### LA DIRECTIVA

## Señoras...

### CABALLEROS

## En la SASTRERIA

## ABUELO

se acaban de recibir los nuevos género para verano

No encargar vuestros trajes, sin visitar antes la SASTRERIA

## Abuelo

## ¡¡MATATOT!!

El mejor insecticida, ha venido a armar una verdadera revolución entre sus similares, por sus propiedades desinfectantes, baratura y agradable perfume.

Insustituible para saneamiento de cines, coches de servicio público etc. No se vende a granel, se sirve a domicilio, envasado, para avisos, telef. núm. 56, referencia D. José Mas Carles, Llano Damas 71.

## Toros en Casablanca

El DOMINGO 7 de Julio 1935. A las CUATRO y media de la tarde.

Bajo la Alta Presidencia de Monsieur Robert MERRILLON Secretario General del Protectorado

Y SI EL TIEMPO NO LO IMPIDE

## Grandiosa corrida de toros

EN LA QUE SE LIDIARÁN Y SERÁN MUERTOS A ESTOQUE

## 6 Hermosos toros, 6

(con divisa verde botella y oro viejo)

de la muy acreditada ganadería de la Excm. Sra. Marquesa viuda de VILLAMARTA, de Sevilla por los afamados diestros

## JESUS SOLORZANO

JOSE GONZALEZ

## «Carnicerito de Méjico»

## Antonio Garcia «MARAVILLA»

con sus correspondientes cuadrillas de picadores, banderilleros y puntilleros

PRECIO DE LAS LOCALIDADES LADO SOL LADO SOMBRA

Barrera 1.ª y 2.ª fila numeradas	Frcs. 35,00.—	Frcs. 50.—
3.ª y 4.ª	» 30,00.—	» 40.—
Filas de 5.ª a la 12	» 25,00.—	» 30.—
Filas de la 13 a la 19	» 20,00.—	» 25.—
Entrada especial para niños de 2 a 8 años sin derecho a asiento.	» 5,00.—	» 5.—

TODAS LAS LOCALIDADES ESTAN NUMERADAS

Para apartado de las localidades pueden dirigirse a V. & S. CASTELLA, 14. Place de Belgique.—Teléfono, 17.74 y 55.47.—Casablanca. Habrá servicios de trenes y autocars a precios reducidos desde todos los puntos de Marruecos (Zonas Francesa y Española).

Las puertas de la Plaza se abrirán a las DOS Y MEDIA de la tarde.



## Hágase PROPIETARIO

Pagando desde 50 a 100 pesetas al mes puede usted adquirir

Su vivienda, villa o chalet

A los diez años tendrá amortizado el importe, quedando de su propiedad libre de TODO GRAVAMEN.

Somos compradores de toda clase de terrenos estén o no parcelados para la construcción. — Ofertas y demandas: no



En Ceuta: Alfonso Aguilar, Soberanía Nacional 91.

En Tánger: Adolfo Olcese, Calle Méjico 3.

En Tetuán: R. Pinazo Garcia, Ensanche Pasaje Felii 9.

En Valencia: Unión Industrial Agraria Sociedad Anónima de Construcción y Colonización, Calle Pi y Margall número 51.

Teléfono 18218.

## SECCION RECREATIVA

(En esta sección admitiremos cuantos chistes, epigramas, conocimientos útiles, etc. etc. nos remita el público, siempre que guarden el debido respeto y corrección)

### Refranero español

Ojos que no ven, corazón que no siente.

De quien pone los ojos en el suelo, no fies tu dinero.

El ojo del amo engorda el caballo.

Los ojos se abalanzan, los pies cansan, las manos no alcanzan. Explica el deseo de alguna cosa que no podemos lograr.

Más ven cuatro ojos que dos. Ni ojos en la carta, ni manos en el arca.

Ni se intente averiguar lo que no importa, ni tomar lo ajeno.

Olivo y aceituno, es todo uno.

Olla cabe tizonas, ha menester cobertera, y la moza do hay garzones, la madre sobre ella.

Olla que mucho hierve, sabor pierde. Aconseja no sacar las cosas de sus trámites para no exponerse a perderlas.

### - Anecdótico -

#### EL MEDICO Y EL REY

Moreau, médico de l'Hotel Dieu de París, fué llamado un día por Luis XV, para que le curase una pequeña herida.

—¡Ah! le dijo el rey—espero que me trateréis mejor y ue a vuestros enfermos del hospital.

— Señor— respondió Moreau—siento decir a Vuestra Majstad que no puedo curaros de otra manera.

—¿Y por qué?

—Porque a los enfermos del hospital los tr. to como a reys.

### PENSAMIENTOS

Sé humilde con todos, menos con los que se crean superiores a tí, porque al creerlo, ya no lo son.

También en el mundo literario hay nuevos ricos: los que, atiborrados de lectura, no saben cómo exhibirla.

Apártate, como de la peste, de todos aquellos que quieren dár-selas de eruditos

El primer agente de la gloria, de la fuerza, de la riqueza, de la dignidad, de la libertad de un pueblo, es el ciudadano. Y un ciudadano que no sabe leer, o lee mal, o lee poco, y lo que lee no lo digiere, porque cuidan de hacerse más indigesto todavía los sectarismos de unos y los otros, usando y abusando de la falta de su personalidad mental; un ciudadano en tal indigencia moral e intelectual, no es un ciudadano no sabe ser ciudadano, no puede ser ciudadano.— Santiago Alba.

Viene tiempo en que estaremos deseando hallar un país sin civilización.

Cada uno de nosotros posee tres caracteres: el que tiene, el que demuestra y el que cree tener.

## HUMORISMO

### ANTE EL TRIBUNAL

—Yo le condené a usted la semana última por embriaguez, y he aquí que vuelve usted ante mí por la misma falta...

—Cierto, señor juez... Y ya sabe usted que no se puede condenar dos veces por una misma falta.

—¿Qué es patrimonio?— preguntaba el examinador a uno que iba a recibirse de abogado.

—Patrimonio— respondió— es el caudal que el hijo hereda de su padre.

—¿Y si lo hereda de la madre? insistió el examinador.

—Entonces— contestó el joven— se llama matrimonio.

Pepito habla con un aficionado a la estadística.

—En el verano— observa éste— disminuye la mortalidad.

—¡Vaya una gracia!— exclama Pepito—. ¡Si casi todo el mundo sale de temporada!

La hija, angustiada, a su madre:

—¡Ay, mamá! ¡Qué desgracia más grande! ¡Acabo de perder a mi marido!

¡Claro! ¡Como que nunca saben dónde ponen las cosas!

### Conocimientos útiles

La antigua costumbre de perfumar las ropas de cama con espliego era altamente higiénica. El aroma del espliego tiene la virtud de calmar los nervios y de producir el sueño. A diferencia de otros perfumes, que son solo estimulante, el espliego tonifica y obra como sedante.

El jasmín posee grandes propiedades medicinales. Todos los escritores antiguo lo mencionan como tónico general, si bien añaden que, así como empleado solo produce inmejorables efectos, cuando se combina con otros perfumes engendra depresión y agotamiento nervioso.

### ENVENENAMIENTOS

Desconociendo de momento la clase de veneno ingerido, es conveniente aplicar enseguida el si-

guiente tratamiento, intesin se espera la llegada del médico.

Se ha de procurar que el paciente vomite, introduciéndole los dedos hasta la faringe o cosquilleándole la garganta con las barbas de una pluma de ave, introduciéndola por la nariz, si no puede abrir la boca.

Darle a beber agua caliente o agua con jabón o con clara de huevo, administrándole una taza de manzanilla o malva con azahar, éter o colonia.

Acostarlo en posición horizontal, aplicándole paños de agua fría en el estómago y sinapismos en las piernas.

### Recetas de tocador

Para conservar la blancura de los brazos: almendras pulverizadas, 100 gramos; harina de arroz, 100; iris de Florencia, 120; jabón en polvo, 50; glicerina, 10; benjuí, 5 y esencia de rosas, 1.

Mezclarlo todo bien y luego derse una locion mañana y noche.

Lea V. «El Faro de Ceuta»

## PREVENCIÓN

Exija a todos los que trabajen por su cuenta: albañiles, pintores, contratistas de obras, fontaneros, herreros, mecánicos, transportistas, etc., etc. El contrato que tengin concertado contra los accidentes del trabajo, como así también el último recibo que por este concepto haya pagado, pues caso de no estar asegurado o no estar en vigor su póliza, es Vd. el único responsable del accidente que pudiese ocurrirle en circunstancias de los trabajos que le haya mandado hacer.

## MUTUA DE CEUTA

MUTUALIDAD PATRONAL PARA LOS ACCIDENTES DEL TRABAJO  
Soberanía Nacional núm. 51 Teléfono 8-0-3

Lea Vd. "El Faro de Ceuta"

¿Quiere V. comprarse un estupendo corte de traje barato y de buen gusto?

Haga una visita a los Almacenes

## EL PRECIO FIJO

donde acaban de recibir el mejor surtido de pañería para trajes de caballero que usted puede imaginarse.

Lea V. "EL FARO"  
Diario de la mañana

## LIBRERIA

E. Menacho

Prensa extranjera. Biblioteca Circulante. Figurines Libros de texto Encargos rápidos

Camoens, 14 Telf. 365

## HOTEL MAJESTIC

CEUTA

UNICO EN SU CLASE :: : TODO CONFORT

La mesa más selecta, atendida por cocineros de renombre prestigio en los mejores Hoteles y con servicios reducidos.

Pensiones con desayunos desde 14 Ptas. -

" " " viajantes 13 "

Almuerzo . . . . . 6 "

Comida . . . . . 7 "

Director propietario:  
RAFAEL GONZALEZ

TELEFONO, 192 - 519  
APARTADO, 133.

Fernán Galán, 2.

PANIFICADORA MECÁNICA

## "LANCHA"

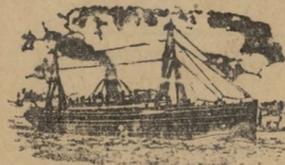
ESMERADA ELABORACIÓN DE PAN, PASTAS ALIMENTICIAS Y LEGÍTIMAS TORTAS SEVILLANAS FABRICADAS CON ACEITE DE PRIMERA

: : : : : CALIDAD : : : : :

LINARES, 5.

CEUTA.

## Línea Pinillos



Servicio fijo regular entre los puertos de LONDRES, AMBERES, Casablanca, Tánger, CEUTA, Melilla, Valencia, Málaga, Sevilla.

FLETES MUY REDUCIDOS

Para más detalles informarán:

Vda. de Samuel Salama.-Apartado 53.-Ceuta

## CASA REMINGTON

CON LOS ULTIMOS MODELOS DE OFICINAS Y PORTATILES

REAL, 165

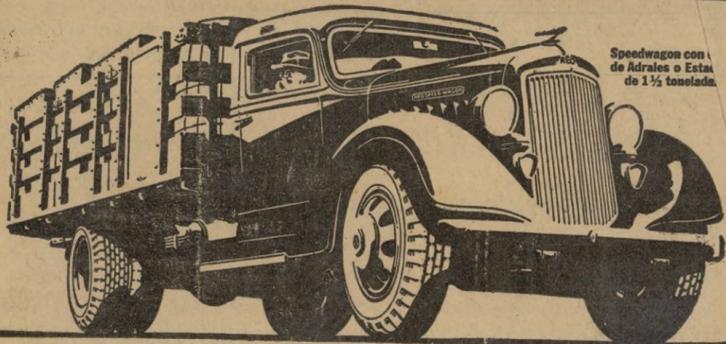
GIBRALTAR

Unicos concesionarios para Gibraltar y Marruecos español

En esta casa no vende máquinas reconstruidas



## 2 NUEVOS GRANDES CAMIONES POR LA REO



Speedwagon con de Adrtes o Estal de 1 1/2 toneladas.



NUEVO SPEEDWAGON con Caja-Cerrada, de 1/2 tonelada.

Estilo perfilado—fuerza para gran velocidad y gran tiro—hechos y equilibrados para extraordinaria duración—estos nuevos y magníficos Speedwagons representan, en todo y por todo, los modelos de MAYOR VALÍA INTRÍNSECA que la Reo ha podido pro lucir durante 30 años de experiencia en la fabricación de vehículos de indiscutible superioridad.

Los Speedwagons Reo se suministran en capacidades de media tonelada y hasta de 4 a 6 toneladas, incluyendo los tipos de Tractor-Remolque y de Ombibus.



NUEVO SPEEDWAGON con Caja-de-Recoger de 1/2 tonelada.

¡CAMIONES DE MUCHA MÁS VALÍA POR POCO MÁS QUE LOS DEL PRECIO MÁS BAJOI

Representantes exclusivos para todo Marruecos español, Ceuta, Melilla y Tánger

## Ayuso, Sánchez y Aranda C.ª

(Sociedad Limitada)

SOBERANIA NACIONAL, 31

Anunciar en "El Faro de Ceuta"

DIARIO DE LA MAÑANA

## La ley sobre el paro obrero involuntario

En la sesión que se celebró el viernes último, se dió cuenta a la Corporación de que la «Gaceta de Madrid» del día 26 de Junio se publica una ley por el Ministerio de Trabajo, por la que se crea un Junta Nacional contra el paro, y se dictan normas para remediar el paro obrero involuntario.

Es la ley excesivamente larga por lo que condensando lo que de utilidad pueda tener con relación a Ceuta, lo publicamos a continuación:

Art. 3.º Apartado c).—Se insta a los organismos del Estado, provincias o municipios para que hagan la preparación de un volumen de obras cuyos proyectos sean reproductivos, para que en cualquier momento y lugar se pueda proceder a su ejecución.

d) Informar a los ministros respectivos sobre la concesión de primas, anticipos y subvenciones de las Corporaciones públicas, empresas o particulares en los términos a que se refieren los artículos cuarto y quinto.

e) Pueden ser incluidas en los apartados anteriores, solicitudes que se refieran a los siguientes enunciados:

c) Saneamiento e higiene de municipios rurales.

d) Supresión de pasos a nivel. Supresión de travesías de poblaciones en las carreteras del circuito de firmes especiales y de primer orden.

e) Instalaciones para asociaciones agrícolas o pecuarias y mejoramiento de la vivienda rural.

f) Red nacional de silos.

g) Aeropuertos y autopuertos.

h) Construcción de barcos adecuados para el transporte de frutos destinados a la exportación; desguace de barcos pesqueros de casco de madera que tengan de vida más de diez años, siempre que sean sustituidos por otros de nueva construcción. Serán considerados como desguazados los buques pesqueros de más de diez años que se vendan al extranjero.

i) Fomento de exportación de productos de la industria y agricultura nacional, ampliación de nuevos cultivos y equipamiento de industrias deficientes o insuficientes, siempre que éstas no exijan importación de maquinaria.

Art. 4.º.—Las proposiciones y proyectos deberán ser presentados antes del primero de septiembre, proveyéndose las adjudicaciones antes del primero de octubre del corriente año; cuando por la importancia de las obras las corporaciones o entidades no hayan podido

terminar el proyecto dentro del plazo del primer concurso, podrán acudir al ministerio respectivo antes del primero de septiembre anunciando su propósito de presentarlos en los concursos sucesivos o bien solicitando prórroga de dicho término, que no podrá exceder del primero de octubre; en este caso la adjudicación deberá hacerse el primero de noviembre.

En la prelación de estas obras, deberán atenderse a su grado de necesidad, de la ventaja económica de la oferta y de la importancia del paro en la localidad o comarca respectiva.

Cuando se trate de obras de carácter local, el Estado aportará como máximo el 50 por 100 del importe de la obra, salvo lo dispuesto en leyes especiales corriendo el resto a cargo de las Corporaciones municipales o provinciales.

Las obras a que se refiere el párrafo anterior, serán intervenidas por el estado, cuyas aportaciones se harán simultáneamente con las de las corporaciones interesadas.

Las obras deberán estar terminadas en 31 de diciembre de 1936.

Art. 13. Quedan autorizados los ayuntamientos para eximir durante el plazo de vigencia de esta ley, de pago total o parcial de los arbitrios que pesan sobre la edificación urbana, por los conceptos de obras nuevas o de reformas de antiguos edificios, sin necesidad de instruir expediente especial para modificación de sus respectivas ordenanzas.

Los terrenos que adquieran las corporaciones regionales, provinciales, insulares, y municipales con destino a la construcción de edificios públicos, están exentos de derechos reales por transmisión de bienes.

Se autoriza al Gobierno y a las Corporaciones regionales, provinciales e insulares para que puedan vender terrenos de propiedad del Estado o de estas Corporaciones situadas dentro de una zona no distante de las carreteras y caminos más de 500 metros, sin estar comprendidas en zonas forestales, ni constituir monte alto, siempre que el adquirente se comprometa a edificar en dichos terrenos antes de un plazo de seis meses.

El Gobierno podrá impulsar la realización de planes municipales, de saneamiento interior, destrucción de viviendas insalubres y edificación en sus solares, otorgando subvenciones a fondo perdido o garantía de interés hasta un 3 por 100 anual a las Corporaciones locales o entidades que se subroguen a su derecho.

La cifra que se destina al paro obrero involuntario, reviste cierta importancia, pues se eleva a la respetable suma de 200 millones, todos los cuales, según previene en su articulado, habrán de estar invertidos para fines de 1936 como plazo máximo.

A Ceuta, puede favorecerla en muchas de sus disposiciones, y esperamos que nuestro Ayuntamiento dando una prueba más de su actividad, procederá sin dilación a preparar cuantas obras sean factibles de llevarse a cabo, con objeto de que sean presentadas ante los ministerios correspondientes antes de la fecha tope de 1 de septiembre.

En materia de construcción, puede así mismo producirse una verdadera revolución. No ha pasado mucho tiempo desde que el señor Baeza en las sesiones del Ayuntamiento riñó una batalla campal en pro de que se suprimiera el arbitrio sobre edificación, asegurando que de hacerse así las obras se incrementarían de forma intensísima, habiéndole puesto el inconveniente de que no era posible hacerlo por no ser legal.

La Gaceta del 26 de Junio legaliza que se pueden autorizar dichas obras sin que devenguen arbitrios y sin que haya de instruirse expediente especial que modifiquen las actuales ordenanzas.

Si los vaticinios del señor Baeza, se cumplieran, sería harto halagüeño para Ceuta, en donde se adolece del principal defecto de que el alquiler es caro, y en no pocas ocasiones las viviendas son muy deficientes en lo que respecta a sanidad e higiene.

También las disposiciones de la ley del paro involuntario facilita grandemente el que se vaya a hacer desaparecer esas inmundas barracas que plagan nuestra ciudad, y en las que sus vecinos viven en deplorables condiciones de higiene moral y material.

Vamos a ver hasta que punto, el proyecto para remediar el paro obrero involuntario favorece a nuestra ciudad.

EL CONCEJAL 22.

### Aviso al Comercio

Cumpliendo con lo que preceptúa el Código de Comercio vigente y por si existen créditos contra el establecimiento «La Madrileña», Soberanía Nacional número 48 de esta plaza, participo por el presente que para el día 1.º de julio me hará cargo del local de este establecimiento sin existencias.

José Osorio Solís. (5)

Salvador Fernández Ayora  
CONTRATISTA  
SARGENTO CORIAT, 17.  
CEUTA

## Leche en polvo “SAM”

Con este producto, netamente español, puede usted tener a su alcance, en todo momento, dentro o fuera de su casa

### la mejor leche natural de España

EXACTAMENTE LA MISMA que destilan las incomparables vacas de la Montaña (Santander); la región clásica de la leche, por sus prados de perenne lozanía y por sus pastos jugosos sin igual...

ES LA MISMA LECHE MONTAÑESA... ABSOLUTAMENTE LA MISMA, a la cual simplemente se le ha privado del agua. Sin MEZCLAS ni COMBINACIONES QUIMICAS de ninguna clase...

Con los mismos ELEMENTOS NUTRITIVOS... Con la misma frescura que a hese recién ordeñada. Se le agrega el agua que se le ha quitado, y queda reconstituida la leche natural.

Sabrosa y fresca... Con todas sus VITAMINAS...

Con las máximas garantías químicas e higiénicas... Está desplazando en todo el mundo a la leche CONDENSADA, que no es leche pura, sino leche mas azúcar. Representa en relación con esta lo que el leche de caballos comparado con el automóvil...

Distintas dosis de materia grasa, según las aplicaciones de la leche en polvo... Resuelto totalmente el problema de la buena leche, en todas partes.

Para la alimentación infantil... Para usos dietéticos, en general... Para usos domésticos... Para aplicaciones industriales... Para el soldado... Para el marino... Para el deportista... Para Hospitales... Sanatorios... Cuarteles... Travesías marítimas... Destacamentos militares... Etc.

La leche en polvo es equivalente a la VACA EN CASA y siempre al alcance de la mano... Con la ventaja sobre la leche natural: De su escaso volumen... Su mayor uniformidad... Su mayor economía... Su larga duración... Su inmunidad contra el fraude y las contaminaciones... Su garantía higiénica...

S. A. M. (Sindicatos Agrícolas Montañeses). Proveedores de la Escuela Nacional de Puericultura.

Representan en Ceuta y en toda la zona occidental del Marruecos español

## PEIRO ALZINA

Tirote Arrabal, 6.—CEUTA

### Confitería “LA OPERA”

El dueño de este establecimiento al presupuestar el importe de la reforma que habría de hacer en su referido establecimiento, ha creído conveniente beneficiar al público rebajando sus artículos los por los que, a partir del día de hoy registrarán los siguientes precios:

Panes a 0'10 céntimos y docenas a 1'20 pesetas

En establecimientos benéficos, hoteles y cafés, precios convencionales, así mismo a los Cuerpos de la guarnición.

Obstante la rebaja en el precio de los artículos, se ofrecen QUINIENTAS PTAS. (500'00) al que demuestre que la elaboración es igual a la que en la actualidad se sirven!!

DOMICILIO: SOBERANIA NACIONAL, 10.

### Film local

POLVO Y MAS POLVO.—El aspecto de algunas de nuestras calles es verdaderamente desconsolador. El paso se hace difícil y la respiración imposible. El calor, que ya ha sentido envidia del que se distraía en otras poblaciones, se nos ha colado por la puerta falsa y la carencia de agua, ha dado lugar a que el paso por determinadas calles sea una verdadera heroicidad.

Atortunadamente se están ventilando, alfortunadamente de pavimentación, alfortunadamente, la mayoría de las calles sufren reformas y como consecuencia, el piso está terroso y la arena que en un principio muestra su frescura más tarde, al ser desparramada para que sirva de cimient o sostén de los adoquines o bordillos, se hace cálida y convierte el suelo en verdadera hoguera. Por si esto fuera poco, los chicos, siempre los mismos chicos, aprovechan las partes terminadas para dar rienda suelta a sus cursos de fútbol y levantan una polvareda, más que irrispirable. Pero mientras esto sucede, el agua brilla por su ausencia, y ni una sola gota del preciado líquido se deja caer para que el polvo no envuelva a los ciudadanos, y para que siquiera de vez en vez la atmósfera se haga respirable.

Vemos muy bien el que no se rieguen los trozos que están por pavimentar, pero no podemos ver con paciencia el que se reduzca el riego de la población a lanzar unas gotas de agua por las principales calle, y queden las demás en completo abandono.

No entendemos una palabra de construcciones, ni de adoquinados, pero nos parece que hasta las arenas penetrarian por los lugares necesarios, con más facilidad si de vez en cuando se le regara, y sobre todo creemos que se evitaría el que determinadas calles presentaran el aspecto que hoy presenta, comparables únicamente con lugares desiertos.

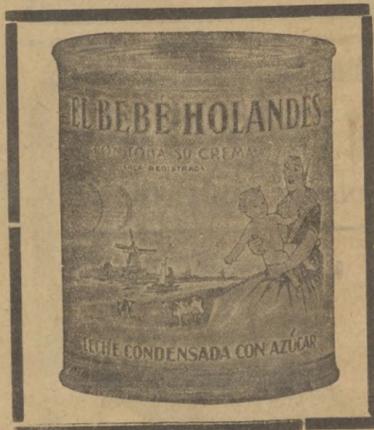
A quien corresponda van dirigidas estas líneas, pues no es posible pasar el verano sin que las calles se rieguen, y sobre todo los lugares, que por sufrir obras, hacen que sean verdaderas polvaredas.

### Catorce pesetas

Una sola vez. Todos :: mecanógrafos ::

Práctico aparato «Graphos» 48 teclas para dominar la mecanografía en tres meses, patente de invención 61.368.

De texto en Escuelas de Comercio, Academias, etc. última palabra de la pedagogía moderna. Especial para oposiciones. Como propaganda sólo 14 pesetas contra reembolso talón f. c. Pídalo a «Graphos» Raimundo Fernández, 10. MADRID



# Se acerca el gran DIA

## EL 15 DE JULIO PROXIMO

# “EL BEBE HOLANDES”

## REGALA 500 PESETAS

EDIANTE SU GRAN CONCURSO

### SIEMPRE FRECA, SIEMPRE IGUAL

Detalles en programas de mano

### EL BEBE HOLANDES NO TIENE RIVAL

Guarden las etiquetas